

# IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA

## SAN MARCOSMI WILLA

---

Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kaskamanda

- 1** <sup>1</sup>Diuspa Wambra Jesucristomanda Alli Willai, kasami kallarirka.  
<sup>2</sup>Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag Isaías suti, kasa willaska niraiarka:  
Kawai. Nuka ima niskata willagta kamba ñugpami kachakuni,  
kammandá ñambilikunata allichipungapa.
- <sup>3</sup>Chusa sitaska alpapi, sug runa kaparispami puriku, kasa nispa:  
“Imasami ñambi allichinchi:  
chasallata alli iuiaikunata apiichi,  
atun Taita Diusta chaskingapa”.
- <sup>4</sup>Chasami Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kawarigsamurka, kasa  
nispa:  
—Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukuggamuichi. Baugtisariichi,  
pandariikunata pasinsiai tukungapa.
- <sup>5</sup>Judea suiu alpamanda i Jerusalén suti puiblunigmanda, tukuinigmarda  
runakuna paipagma chaiai kallarirkakuna. Paika, Jordán suti  
iakupi maikan pandariskakunamanda willarinakuskata baugtisakurka.
- <sup>6</sup>Juanka, kamello suti animalpa agchata awaska katanga churariskami  
karka. Karata siñidursina ruraspa chumbilliskami karka. Langosta suti  
chapulinsina i sachukumanda abijunkunapa dusi miskillami mikuspa  
kaugsakurka. <sup>7</sup>Paika, kasa nispami willakurka:  
—Sug nukamanda mas iachaka, nukapa katimi samungapa ka. Paita,  
nuka mana pudinichu, \*kumurispa, paipa chakikunapi churaraíaska  
wataraiaskata paskapungapagllapas. <sup>8</sup>Nuka, iakullawami baugtisaiki-  
chita. Paika, Santu Ispirituwami baugtisangapa ka.

### **Jesús baugtisariskamanda**

<sup>9</sup>Chi punchakuna Jesuska, Galilea suti alpa i Nazaret puiblumanda llugsispa, Juanpagina rirkka. Chipi chaiagriura, Juan, Jordán iakupi paita baugtisarka. <sup>10</sup>Jesús iakumanda llugsikuura, paita awa suma luar paskarigta kawarirka. Chimanda Santu Ispíritu, palumasina rigcha kawarispami pagma uraikumurka. <sup>11</sup>Suma luarmanda rimaipas uiarigsamurka, kasa nispa:

—Kam, nukapa kuiaska wambrami kangi. Kamta kawaspa, iapa alli sumami iuiachiwa kawaiki.

<sup>12</sup>Chiuramandaka Santu Ispíritu, Jesusta chusa sitaska alpama pusarka.

<sup>13</sup>Chipika, sachukumanda animalkuna tiaskapi, chusku chunga puncha tutakunawantami chisiarka. Chi punchakunaka iaia kuku, pandariikunapi paita urmachingapa munakurka. Chi punchakuna \*ialiura, anjilkuna paita ima ministiskami karagsamurkakuna.

<sup>14</sup>Chiuramanda, Juan Bautista ña karsilpi wichkai tukuska kaura, Jesuska Galilea alpama rirkka. Diusmanda Alli Willaita kasa nispa purii kallarirka:

<sup>15</sup>—Taita Dius niska puncha, ñami chaimurka. Diuspa suma mandai, ñami chaimungapa ka. Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukug-samuichi. Diusmanda Alli Willaita nuka willakuskata suma uiawaichi.

### **Chusku chalwadurkunata, Jesús kaiaskamanda**

<sup>16</sup>Galilea atun kucha pata pata purikuspa, Jesús, Simonta i waugkindi Andresta kawarka. Paikuna, chalwadurkuna kaspa, ataraia iaku ukuma sitaspa purinakurka. <sup>17</sup>Paikunata kawaspaka, Jesuska nirkakunata:

—Katiwaichi. Iachachisakichitami, chalwakunata apigsina, runapura maskapuagkuna kangapa.

<sup>18</sup>Chasa uiangallawa, ataraikunata sakispa, Jesusta katirkakuna.

<sup>19</sup>Chimanda mailla riskapi, Santiago i waugkindi Juan sutitami kawarka. Paikuna, Zebedeoopa wambrakunami karka. Kanuapi ataraikunata alli-chinakurka. <sup>20</sup>Paikunata kawaspaka, Jesuska kaiarkakunata. Paikunapas uiangallawa, taitata piunkunallawa kanuapi sakispa, Jesusta katirkakuna.

### **Sug runa kuku waira iaikuskata, Jesús ambiskamanda**

<sup>21</sup>Chimandaka, Kafarnaum suti puibluma chaiagrirkakuna. Warda puncha tendaridiru wasima iaikuspa, Jesús iachachii kallarirka. <sup>22</sup>Pai iachachikuskata uiaspaka, iapa ujnarirkakuna. Moisés ima niskata iachachig taitakunasinalla, pai mana iachachikurka. Tukuikunamanda mas suma allilla mandagsinami iachachikurka.

<sup>23</sup>Chi tendaridiru wasipika, sug kuku waira iaikuska runami chaiag- rirkka. Chi runaka, kaparispa nirka:

<sup>24</sup>—Nazaret puiblumanda Jesús, čimapatak nukanchipagma samurkangi? Nukanchita puchukangapachar samurkangi. Nuka allillami rigisiiki, kam Taita Diuspa tukuipi mas alli wambra kagta.

—Jesuska, kuku wairata piñaspa, nirka:

—Upalla rikui, kai runamanda llugsipa.

<sup>26</sup>Chiura kuku waira, chi runata chugchuchispa, sinchi kaparichispa, llugsirka.

<sup>27</sup>Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharirkakuna. Kikinpura tapurinakurka:

—Chi pasariska, čimasik niraiá? Kai runaka, musu rimaiwami atun mandagsina suma iachachiku. Kuku wairakunata pai rimaura, ima niskata uiaspa, runamanda anchurinkuna.

<sup>28</sup>\*Chiwanka, mana unailla Galilea alpa suiu Jesusmanda iacharigsamurka.

### Achka ungukunata, Jesús ambiskamanda

<sup>29</sup>Chi tendaridiru wasimanda llugsipa, Jesús, Santiago i Juanwanta Simón i Andresa wasipi iaikugrirkakuna. <sup>30</sup>Chipika Simonpa suigra, rupaiwami ungug sirikurka. Paimandaka Jesusta willarkakuna:

—Ungugmi siriku.

<sup>31</sup>Chasa uiaspa Jesuska, paipagma kaillaiaspa, makita apispa, atari-chirka. Atarigllapi, rupai anchurirkka. Chiura chi warmi, atarispa, mikui ianuspa, karai kallarirkakunata.

<sup>32</sup>Chi tuta, indi ña chingaska kaura, ungugkuna i kuku wairawa kaskakunata, tukuikunatami Jesuspagina chaiaachigrirkakuna. <sup>33</sup>Chi puiblumanda tukui runakuna, wasi punguma tendarigrirkakuna. <sup>34</sup>Chiura Jesuska, maituku ungugkuna kaskakunatapasmi ambirka. Chasallata, achka kuku wairakunatami llugsichirka. Chi kuku wairakuna iacharkakuna pi Jesús kagta. Chimandami chi kukukunata mana sakikurka, chasa willangapa.

<sup>35</sup>Kaiandi iapa tutata, Jesuska atarirka. Chi puiblumandaka rirka mana maikan runakunapas kaugsanakuska alpama. Chipika, Taita Diuswa rimanakui kallarirkka. <sup>36</sup>Simón i paiwa kagkunaka, Jesusta maskagrirkakuna. <sup>37</sup>Paita tarigrispaka, nirkakuna:

—Kamta, tukuikunami maskanakú.

<sup>38</sup>Jesuska ainirkakunata:

—Kai suiu puiblukunama risunchi, Alli Willaita willangapa. Chasamandami nuka llugsimuspa purikuni.

<sup>39</sup>Pai imasa niskasina, Galilea alpapi tukui tendaridiru wasikunapi iai-kuspa, Alli Willaita willaspa, kuku wairakunata llugsichispami purikurka.

### Aicha ismui unguiva kaskata, Jesús ambiskamanda

<sup>40</sup>Sug runa, aicha ismui ungui iukaspa, Jesuspagina chaiaigrirkka. Chi runaka, kungurispa, nirka:

—Kam munaspaka, pudingimi nukata ambiwanga.

<sup>41</sup>Chiura Jesuska, iapa llakirispa, unguuga maki churaspa, nirka:

—Ari, munanimi. Ambiriska tukui.

<sup>42</sup>Chasa nigllapi, chi ungui allilla ambirigsamurka. <sup>43</sup>Chiura Jesuska, chi runata kachakuspa, sinchi rimaspa, nirka:

<sup>44</sup>—Uiamui. \*Mana pitapas willakungi. Sasirdutita kawachirigrii.

Moisés kamariku karangapa niraiaskasina karagrii. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla ambiriska kagta.

<sup>45</sup>Chi runaka, mana uiaspalla, maipi riskapi tukuikunata imasa pasa-riska willaspa aparka. Chasa kagmanda, Jesuska ñi maikan puiblumapas mana pudikurka iaikuspa kawariringapa. \*Chiwanka, maikan runapas mana kaugsanakuskapimi purikurka. Chasa kagpipas, tukuinigmundami paipagma chaianakugrirkira.

### Mana kuiuringapa unguiva kaskata, Jesús ambiskamanda

**2** <sup>1</sup>Sug punchakuna \*ialiura, Jesuska Kafarnaum puibluma ikuti iaikugrirkira. <sup>2</sup>Pai wasipi kagta iachariura, <sup>2</sup>achka runakuna chi ukupi kanchawanta jundagrirkakuna. Chiura Jesús, Diuspa Rimaita willai kallarirkakunata.

<sup>3</sup>Chasa iachachikuura, chusku runakunaka, mana kuiuringapa unguiva kaskata wanduspa, chi wasima aparkakuna. <sup>4</sup>Iapa achka runakuna ukupi junda kagmanda, mana pudirkakuna Jesús kaskama iaikuchingapa. Chimandaka, wasi awama sikachirkakuna. Jesuspa awa ladu wasita utkuchispa, chi runa chakanapi sirikuskata Jesuspa ñawi ladu uraikuchirkakuna. <sup>5</sup>Chiura Jesuska, “Ambi-puangami” iuianakuskata kawaspaka, mana kuiuringapa unguiva kaskata nirka:

—Wambra, kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi.

<sup>6</sup>Moisés ima niskata iachachig taitakunapamsi chi ukupi tianakurka. Jesús chasa niskata uiaspa, chi runakunaka sungullapi iuianakurka: <sup>7</sup>“Kai runa, ¿imapatak Diussina tukuspa, chasa rimaku? Ñi pipas mana pudinkunachu, pandariikunata pasinsiangapa. Taita Diusllami pasinsiangapa pudí”.

<sup>8</sup>Jesuska, chasa iuianakuskata iachaspa, nirkakunata:

—¿Imapatak chasa sungullapi iuianakungichi? <sup>9</sup>¿Maikantak mas allika: kai runata ningapa: “Kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi”? Mana kagpika, ¿ningapa: “Atarii; chakanata markarispa, kamba wasima riilla; ña ambiriskami kangi”? <sup>10</sup>Kunaura kawachisakichita: kai Runa Tukuska, kai alpapi pudinmi, pandariikunata pasinsiangapa.

Chasa nispa, mana kuiuringapa unguiva kaskataka nirka:

<sup>11</sup>—Nukami niiki: atarii. Chakanata markarispa, kamba wasima rii.

<sup>12</sup>Chasa nigllapi, chi runa atarirka. Chakana sirikuskata markarispa, tukui chipi kagkuna kawanakugllapi, llugsispa rirkira. Chasa kawaspaka, iapa ujnarispera tukugsamurkakuna. Taita Diusta iapa suma atuniachirkakuna, kasa nispa:

—Kunaurasina suma ruraskata ñi imaurapas mana kawaska kanchichu.

### Leví sutí runata, Jesús kaiaskamanda

<sup>13</sup>Chiuramanda Jesuska, ikuti kucha pata laduma rirká. Chiura iapa achka runakuna, paipagma chaiagrirkakuna. Chipika, paikunata iachachii kallarirka. <sup>14</sup>Ña puchukaskauramanda, mana judú kaskakunamanda kulki chaskikuskapi \*ialikurka. Chipika, Alfeopa wambra Leví sutimi tiakurka. Chi runata kawaspaka, Jesuska nirka:

—Katiwai.

Chiura chi runa, atarispa, Jesusta katii kallarirka.

<sup>15</sup>Nispaka, Jesuswa sugllapi katiraiagkunawanta Levipa wasima iai-kugrispa, mikungapa tiarigrirkakuna. Paipura kulki chaskigkuna i mana allilla ruragkunapas, achkakunami paikunawa tianakurka. Iapa achkakunami Jesusta katiraiarkakuna, pai iachachikuskata uiangapa.

<sup>16</sup>Jesús chi runakunawa mikunakuskata kawaspaka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna paipa katiraiagkunata tapurkakuna:

—Kamkunata iachachig, ¿imapatak mana judú kaskakunamanda kulki chaskig i mana allilla ruragkunawa sugllapi mikuku?

<sup>17</sup>Chasa uiaspaka, Jesuska nirkakunata:

—Mana unguiva kagkuna mana ministinkunachu, ambigta maskangapa. Ungukunami ambigta maskankuna. Chasallata, nukaka mana samurkanichu, allilla ruragkunata kaiangapa. Mana allilla ruragkunata maskangapami samurkani; chasaka, Taita Diuswa allilla tukungapakuna.

### Imaura mana mikungapa, Jesús iachachiskamanda

<sup>18</sup>Juan Bautistawa i fariseokunawa purigkuna iukarkakuna, sug punchakuna mana mikuspalla chisianga. Chimanda sug runakuna, Jesusta tapugrirkakuna:

—Kamta katiraiagkuna, ¿imawantak imaurapas mikuspalla kankuna? Ikuti Juanwa i fariseokunawa purigkunaka, achka punchakuna mana mikuspallami chisankuna.

<sup>19</sup>Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kasarapi, kusa tukunga kunbidaskakunawa kankama, ¿mana mikuspallachu kangakuna? Manima. Imaura kusa tukunga paikunawa kankama, iukankunami sumaglla mikuspa kangakuna. <sup>20</sup>Imaura chaichu, kusa anchuchii tukungapa: chiurami paikunata chainga, mana mikuspalla kangapa.

<sup>21</sup>—Ñi pipas, ruku katangapi musu linsuwa mana sirangichichu. Chasa siragpika, tagsaura, chi linsu, uchullaliaspa, ruku katangatami llikichinga.

<sup>22</sup>Chasallata ñi pipas, musu binu, ruku kara taligapi mana tallingichichu. Chasa talligpika, musu binu timbuura, taligata tugiachispami icharinga. Kara taligapas mana balinchu. Chimandami musu binu, musu taligapi tallingapa chaiá.

### Warda punchamanda, Jesús iachachiskamanda

<sup>23</sup>Sug warda puncha, Jesús katiraiagkunawanta chagra tarpura-  
iaskakunapi \*ialinakurka. Katiraiagkunaka, trigu ispigakunata pitii  
kallarirkakuna. <sup>24</sup>Chasa kawaspaka, sug fariseokuna Jesusta tapurkakuna:

—Kawamui. Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak warda puncha pandarinakú?

<sup>25</sup>Jesuska ainirkakunata:

—¿Manachu imaurapas ñugpamanda librupi willaraiauskata kawarkan-  
gichi, taita David i paiwa kagkunapas, iarkaimanda i ministiska kaspa,  
imasa ruragtakuna? <sup>26</sup>Pai kikin, Diuspa wasi ukuma iaikuspa, Abiatar  
suti iaia sasirduti kaura, altarpí churaska tandakuna tiaskata mikurka,  
mana imapas mancharispalla. Chi tandakuna, sasirdutikunalla mikudiru-  
mi karka. Chi tandakunallatata paiwa kagkunatapas kararka, mikungapa.

<sup>27</sup>Kasapasmai Jesús nirkakunata:

—Runakunamandami Taita Dius nirkka, warda punchakuna samangapa  
tiachu. Mana runakunata rurarkachu, warda punchakuna samangapaglla.

<sup>28</sup>Chimanda kai Runa Tukuska pudinmi ninga, warda punchakunatapas  
imasa chaiaskasina rurangapa.

**3** <sup>1</sup>Chi punchallatata, tandaridiru wasipi ikuti Jesús iaikugrirkka. Chipika, sug  
maki chakiriska unguiva kag runa, paikunawa sugllapi karka. <sup>2</sup>Jesusta  
chapanakurka, warda puncha chi ungguta ambichu; ambigpika, paimanda justi-  
siakunapagma willagringapa. <sup>3</sup>Jesuska, chi runa maki chakiriska kaskata nirkka:

—Atarii. Runakunapa chaugpipi saiarigsamui—. <sup>4</sup>Chasa nispa, chipi  
kagkunataka tapurka— Warda puncha, ¿imatak mas alli ka: allilla u  
mana allilla rurangapa; runata kispichingapa, ubi wañuchingapa?

Chiura, upallami tianakurka. <sup>5</sup>Jesuska, rabiawa kawarkakunata. Paikunapa  
iuiai iana tutapisina kagmandami llakirirkka. Nispaka, chi ungg runata nirkka:

—Maki chutachii.

Chasa chutachigllapi, chi makika aliarka.

<sup>6</sup>Chasa kawaspa fariseokunaka, llugsispá, mandag Herodeswa  
purigkunawa tandarigrispá, Jesusmanda rimanakui kallarirkakuna,  
imasapipas paita wañuchingapa.

### Kucha pata ladu, iapa achka runakunata, Jesús ambiskamanda

<sup>7</sup>Jesús katiraiagkunawanta kucha patama rirkakuna. Galilea alpanig-  
manda achka runakunami paita katichinakurka. <sup>8</sup>Pai tukuipi iapa suma  
ruraskakunata iachaspa, Judea alpanigmada, Jerusalén puiblunigmada,  
Idumea suti alpanigmada, Jordán iaku sug ladu chimbanigmada, Tiro i  
Sidón puiblu kuchukunamanda, tukuinigmadapasmai iapa achka runakuna  
pai kaskama chaiagrirkakuna. <sup>9-10</sup>Iapa achkakunata ambikugmada iachaspa,  
tukui unguiva kagkuna munanakurka, paita \*llamkaspa ambiringapa. Kichu-  
nakuiwantami jundanakurka. Chimanda Jesuska, katiraiagkunata nirkka:

—Sug kanuata allichiskalla suiawangichi—. Chi achka runakuna paita tanganakuwanta iapa jundanakugmandami chasa nirka.

<sup>11</sup> Kuku waira iaikui tukuska runakunapas, paita kawaspa, paipa ñugpa ladu kungurispa, kaparinakurka, kasa nispa:

—Diupsa wambrami kangí.

<sup>12</sup> Chiura Jesuska, chasa kaparinakuskata sinchi rimaspa nirkakunata:

—Nukamanda \*mana willanakuichi nuka pi kagta.

### Chunga iskai runakunata, Jesús agllaskamanda

<sup>13</sup> Chiuramanda Jesuska, awa lumama sikagrispa, pai munaskakunata kaiarka. Chiura, paipagma kaillaikakuna. <sup>14</sup> Chiura, chunga iskaikuntami agllarka. Chi agllaskakunata nirka:

—Kamkunata agllaikichitami, kamkuna nukawa kangapa i kamkunata kachangapa, Diupsa Rimaita willaspa puringapa. <sup>15</sup> Chasallatami pudin-gapa kangichi, kuku wairakunatas llugsichingapa.

<sup>16</sup> Chi chunga iskai agllaskakuna, kasami suti karkakuna: Simón (paita, Jesús sutichirka Pedro); <sup>17</sup> Santiago i paipa waugki Juan (paikuna, Zebedeopa wambrakunami karka; paikuna iapa kurinti kagmanda, Jesús sutichirkakunata Boanerjes; chi niraianmi “Triwinu wambrakuna”); <sup>18</sup> Andrés; Felipe; Bartolomé; Mateo; Tomás; Alfeopa wambra Santiagollatata suti; Tadeo; sug Simón (kananeo suti runakunawa ñugpata purig); <sup>19</sup> i Judas Iskariote, Jesusta katuspa apichig.

### Jesusta, iaia kukupa iachaiwa kagta juchachinakuskamanda

<sup>20</sup> Jesús ikuti wasima chaiagriskauramanda, iapa achka runakuna ikuti jundagrirkakuna. Jesuswa kagkunata ñi mikungapagllapas mana sakina-kurka. <sup>21</sup> Jesuspua paipurakunaka, chasa iachaspa, ninakurka:

—Upami tukurka—. Chimanda chaiagrirkakuna, paita pusangapa.

<sup>22</sup> Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalenmanda chaiagriska karkakuna. Chi runakunaka nii kallarirkakuna:

—Beelzebú suti iaia kukumi iuká. Chi iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku.

<sup>23</sup> Chasa ninakugmanda, Jesuska, paikunata kaiaspas, uiuai apingesina suma parlarka, kasa nispa:

—¿Imasatak iaia kuku, paipura kaspa, llugsichingapa munanga?

<sup>24</sup> Ninranchi: sug alpapi mandagpura piñachinakuspala makankuspalla kaug-sanakugpika, chipi mandai iukanmi puchukaringa. <sup>25</sup> Chasallata, sug wasipi piñanakuspalla kaugsanakugpika, mana allilla kangapa kanchu, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa. <sup>26</sup> Chasallatami kantra: iaia kukuwa kagpura piñachirinakuspala kagpika, iukankunami parijuma puchukarinakunga.

<sup>27</sup> —Maikanpas sug wapu runapa wasima iaikuspa, ima iukaskata kichungapa munaspa, iukanmi ñugpa paita watanga. Mana kagpika, manima kichungapa pudingapa kanchu.

<sup>28</sup>—Kasami nuka niikichita: runakuna pandariskata tukuitami pasinsiai tia. Taita Diusmanda iapa jiru mana uiangasina rimaska pandariskakunatapasmi pasinsiai tia. <sup>29</sup>Ikuti maikan Santu Ispiritumanda iapa jirukuna rimaskataka ñi imaurapas mana pasinsiai tiangapa kanchu. Chasa jiru rimaskakunamandami chi runakunaka diltudupa kulpa iukangapa kankuna—. <sup>30</sup>“Jesuska, kuku waira iaikuskami ka” ninakugmandami pai chasa ainirkakunata.

### Sutipa Jesuspa familiakunamanda

<sup>31</sup> Jesú s kaskama, paipa mama i waugkindikuna chaiagrirkakuna. Kanchamandalla kacharkakuna, paita kaiangapa. <sup>32</sup>Iapa achka runakuna, Jesú s kaskapi muiugta tianakurka. Chiuraka, paita nigrirkakuna:

—Uiamui. Kamba mama, waugkikuna i panikunami kanchapi suianakú, kamta rimangapa.

<sup>33</sup>Paika ainirkakunata:

—¿Pikunatak nukapa mama, nukapa waugkikuna niraiankuna?

<sup>34</sup>Chasa nispaka, muiugta paiwa tianakuskata kawaspa, nirkakunata:

—Kaikunami nukapa mama, nukapa waugkikuna kankuna. <sup>35</sup>Taita Dius imasa munaskasina maikanpas ruragmi nukapa waugki, nukapa pani, nukapa mama niraiá.

### Tarpudur runamanda parlu

**4** <sup>1</sup>Kucha pata ladu, Jesú ikuti iachachii kallarirka. Chiura iapa achka runakuna, paipagma chaiagrirkakuna. Chasa kawaspaka Jesuska, iakupi kaska kanua ukuma iaikuspa, tiarirka. Tukui chipi kagkuna, iaku pata ladu alpapi karkakuna, paita uiangapa. <sup>2</sup>Chiura Jesuska, iuiai apingasina achka suma parlukunawa iachachii kallarirka.

Iachachikuspaka, kasami nirkakunata:

<sup>3</sup>—Sumaglla uiawaichi. Sug runasi llugsirka, simillakunata sitaspa tarpungapa. <sup>4</sup>Tarpukuura, sug simillakunaka ñambipisi urmarkakuna. Chi simillakunataka, piskukunasi mikugsamurkakuna.

<sup>5</sup>—Sug simillakunaka, rumilla tiaskapisi urmarkakuna, mailla alpa tiaskapi. Mana achka alpa tiagmanda, mana unailla wiñarirkakuna. <sup>6</sup>Nigpika, indi piásapa, rupachirka. Mana achka anguiug kaspaka, utkalla chakirirkakuna.

<sup>7</sup>—Sug simillakunaka, ispina sachakuna tiaskapisi urmarkakuna. Nigpika, ispina sachá wiñarka, simillakunata kilpagta. \*Chiwanka, ñi imapas mana tiarirka.

<sup>8</sup>—Ikuti sug simillakunakar, suma alpapisi urmarkakuna. Chasaka, suma wiñaspa, allilla pallarirkakuna. Sug simillamandalla, kimsa chunga kimsa chunga pallarirka. Sugmandalla, sugta chunga sugta chunga; ikuti sugmandalla, \*patsa patsasi pallarirka.

<sup>9</sup>Chasa parlaspaka, nirkakunata:

—Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

**Imapa Jesúis, iuiai apingasina parlukunawa rimaskamanda**

<sup>10</sup>Jesús iachachikuskata uiagkuna riskauramandaka, chunga iskai pai aglaskakuna sugllapi katiraiagkunawa paita tapurkakuna:

—Chi parlu kam iachachiska, ćimatak niraiá?

<sup>11</sup>Chiura Jesuska, kasami ainirka:

—Kamkunata niskami ka, Taita Dius imasa suma mandakuskasina kaskata ñi imaurapas mana iachaskata iachangapa. Ikuti mana kaimanda kagkunataka iuiai apingasina parlukunallawami rimani. <sup>12</sup>Chasaka paikuna, kawanakuspapas, mana kawagsinami kankuna. Uianakuspapas, mana uiagsinami kankuna. Mana kagpika paikuna, Taita Diuswa tigramuspa, pasinsiaimi tukuntrakuna.

**Tarpudur runamanda parlu ima niraiagta, Jesúis willaskamanda**

<sup>13</sup>Kasapasmí Jesúis nirkakunata:

—Chi iuiai apingasina parlaskaka, ćamkunapaschu ima niraiaskata mana iachangichi? Chasaka, ćimasatak kunauramanda sug parlukunata ima niraiaskata iachankangichi?

<sup>14</sup>—Tarpug runaka, Diuspa Rimaita willagsinami niraiá.

<sup>15</sup>—Similla ñambipi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chasa uiagllapi, iaia kukuka chi rimaskata tukuimi kichugsamú.

<sup>16</sup>—Chasallata, similla rumilla tiaskapi urmagka sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi uiangallawaka alli iuiachiwami chaskinkuna. <sup>17</sup>Nispaka, imasami chi mana achka anguiug simillakuna tukú: chasallata sug ratullami Taita Diuswa iuiarispa kankuna. Ima Diuspa Rimaimanda unžagpikunaka, llakiimi apigsamú. Chiuramanda, mana mas Taita Diuswa iuiaringapa munankunachu.

<sup>18</sup>—Similla ispina sachakuna tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Uiaspapas, <sup>19</sup>kai alpapi tiaskakunallawa sumağlla kaug-sangapami iuiarinkuna, mas achka iukag tukungapa. Chasaka, Diuspa Rimaita tukuimi kungarinkuna. Ñi ima mana pallangapa tiaringasinami tukunkuna.

<sup>20</sup>—Similla suma alpapi urmagkar, sug runa Diuspa Rimaita sumaglla uiaspa, mana kungarispalla kagsinami niraiá. Chi runakunapimi niraiá, suma alpapi similla urmaskamanda, achka suma pallai tukungapa. Imasami sug simillamandalla kimsa chunga kimsa chunga, u sugta chunga sugta chunga, u \*patsa patsa pallarí: chasallatami paikuna, Taita Diusmanda allilla ruraskakunawa achka pallarigsina tukunkuna.

**Sindimanda parlu**

<sup>21</sup>Kasapasmí Jesúis nirka:

—Ñi pipas, ima sindi apamuska manga ukupi u kawitu ukuma mana churangapa chaianchu. Awa kawitupimi churangapa chaiá. <sup>22</sup>Chasallata, ima pakalla kaskapas, imaurapasmí iacharí. Ima pakalla wakachiskapasmí imaurapas kawarigsamú. <sup>23</sup>Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

<sup>24</sup>Kasapasmí Jesús nirka:

—Nuka ima rimaskata suma iuiaiwa uiawangichi. Kamkuna imasami sugkunata tupungichi: chasallatami Taita Dius, kamkunata allilla u mana allilla ruraskata iapawa tupungapa ka. <sup>25</sup>Maikan achka iukagta masmi karangapa ka. Ikuti maikan mailla iukaskataku tukuimi kichungapa ka.

### Similla imasa wiñagmanda parlu

<sup>26</sup>Kasapasmí Jesús nirka:

—Diupsa suma mandaika, similla alpapi tarpuska wiñakuskasinami nriá. Tarpug runa, <sup>27</sup>tutakunaka puñuspa, punchakunaka atarispa, imapas rurakunkama, simillaka, llugsispas, wiñaspa wiñaspa, atunmi tukuspa ri. Chasa kagpipas, chi runa mana iachanchu, simillaka imasa wiñakugta. <sup>28</sup>Alpapi similla tarpuskaka wiñanllami, ñugpaka panga, nispaka kiki, nispaka chugllu. <sup>29</sup>Ña pallangapa tukuura, chi runaka tandachingapagllami ri.

### Mustasa simillamanda parlu

<sup>30</sup>Kasapasmí Jesús nirka:

—Diupsa suma mandai, ¿imasatak rigchá? ¿Ima parluwatak iachachin-traikichita? <sup>31</sup>Mustasa simillasina kagtami niraiá. Chi simillaka, chagrapi tarpuura, tukuikunamandapas mas uchullami ka. <sup>32</sup>Ña wiñai puchukauraka, tukui mikui chagrapi tiaskakunamandapas mas atunmi tukú. Malkikunapasmí atun tukú. Chasakunapika, piskukunapas pudinkuna, sumbra ukupi sumaglla wasichigsamungapa.

<sup>33</sup>Chasallata iuiai apingesina achka suma parlukunawami Diupsa Rimaita iachachidur karka, imasa paikuna iachaikungasina. <sup>34</sup>Sugkunata parlukunallawami iachachidur karka. Ikuti paita katiraiagkunallawa kaura, paikunataka iacharkami willanga, chi parlukuna ima niraiagta.

### Sinchi wairata i iaku iapa kuiurikuskata, Jesús kasillaiachiskamanda

<sup>35</sup>Chi punchallatata amsaiakuura, Jesuska katiraiagkunata nirka:

—\*Akushi. Kai kuchata chimbasunchi.

<sup>36</sup>Chiura, runakuna chipi uianakuskata sakispas, Jesús ña kanuapi tia-kuskata chimbachii kallarirkakuna. Sug kanuakunapi sug runakunapas, sugllapi katirkakuna.

<sup>37</sup>Ña iaku chimbanakuskapi, iapa sinchi waira atarii kallarirka. Ulaskunapas, iapa awa atarirka. \*Chiwanka, kanua ukuma iaku ña iaiku-kurka. <sup>38</sup>Jesuska, kati ladu puñukurka, \*sawinapi uma churaspa. Chiura katiraiagkuna, paita rigchachirkakuna, kasa nispa:

—Iachachig taita, ¿manachu nukanchimanda llakingi, wañungapa kagpipas?

<sup>39</sup>Jesuska, rigcharispa, atarirka. Nispaka, wairata piñarka. Iakutapas piñarka, kasa nispa:

—Upalla. Ianga kawai.

Chasa pai niuraka, wairami \*ialirigsamurka. Tukui allillami kasillaiagsamurka.<sup>40</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—¿Imapatak chituku mancharingichi? ¿Manarachu nukamanda suma iuiawaspa rigsiwangichi?

<sup>41</sup> Paikunaka, iapa mancharispami kikinpura tapurinakurka:

—Kai runa, ¿imasik ka? Waira i iakupas, paita uiankuna.

### Sug runa achka kuku wairakuna iaikuskata, Jesús ambiskamanda

**5** <sup>1</sup>Kucha \*ialispaka, sug ladu chimba chaiagrirkakuna Jeresa suti alpama. <sup>2</sup>Jesús ña kanuamanda alpama uraikuuraka, wañuskakuna pambaraiaskanigmanda sug runa kuku wairakuna iaikuska, paita tupagrirkka. <sup>3</sup>Chi runa, wañuskakuna pambaraiaskapimi kaugsakurka. Paita ñi kadinkunawapas mana pudirkakuna, wataspas charingapa. <sup>4</sup>Ñugpaka, achka biajisi sinchi kadinakunawa wataspas, allilla charidur karkakuna. Chasa kagpipas, lim piti pitisi wataskakunatapas ruradur karka. Chimanda, ñi maikan wapu runapas mana pudirkakuna, wataspas charingapa. <sup>5</sup>Tukui tutu i punchakuna, lumakuna suiu i pantiunnigmanda kaparispa, rumiwa piarispa purikurka.

<sup>6</sup> Chi runaka, karumandata Jesusta kawaspa, kalpa kaillaiagrispa, paipa ñugpa ladu kungurigrirkka. <sup>7</sup>Sinchi rimaiwa kaparispa, nirka:

—Ai, kam tukuimanda mas atun Taita Diuspa wambra Jesú, ¿imapatak nuka kaskama samukungi? Diusmanda purdiusllami mañaiki: \*mana nukata sungu nanagta llakichiwakugsamui—. <sup>8</sup>Jesús, chi kuku wairata ñami niska karka: “Chi runamanda llugsii”. Chimandami chasa nirka.

<sup>9</sup> Jesuska, chi runata tapurka:

—Kam, ¿imatak suti kangi?

Chiura ainirka:

—Nuka, achka warangakunami suti kani. Iapa achkakunami kanchi.

<sup>10</sup>Nispaka, Jesusta sinchi mañai kallarirka:

—\*Mana kaimanda nukanchita sug luarma kachakui.

<sup>11</sup> Chi ladira ladullapi, iapa achka kuchikuna mikuspa purinakurka. <sup>12</sup>Nigpika chi runapi kag kuku wairakunaka, Jesusta mañarkakuna, kasa nispa:

—Nukanchita kachai, chi kuchikunapa ukuma iaikugringapa.

<sup>13</sup>Chiura, Jesuska sakirka, chasa tukungapa. Chasaka chi kuku wairakunaka, ña runamanda llugsispa, kuchikunapa ukuma iaikugrirkakuna. \*Chiwanka tukui kuchikuna, mai iskai warangasina, iapa saia patata kalpaspa, kucha iaku ukuma sitarigrirkakuna. Chipi chukarispa, tukui puchukarirkakuna.

<sup>14</sup> Chasa kawaspa, kuchikunata kawagkunaka, mitikuspa, puiblunigta i ñambinigta suiu parlaspa purigrirkakuna. Chasa uiagkunaka rirkakuna, imasa pasariskata kawangapa. <sup>15</sup>Jesuspagina chaiagrispaka, chi achka kuku wairakunata llugsichii tukuska runata kawagrirkakuna. Paika, allilla katanga churariska tiakurka; paipa iuiaipas, ña allilla. Chasa kawaspaka, iapa mancharirkakuna. <sup>16</sup>Chi imasa pasariskata kawagkunaka willarka-

kunata, kuku wairakunata imasa Jesús llugsichispa, kuchikuna ukuma kachagta.<sup>17</sup> Chasa uiaspaka, Jesuspagina kaillaiaspa, nirkakuna:

—Nukanchipa alpamanda llugsipuai.

<sup>18</sup> Jesús ña kanuama iaikuska kauraka, chi kuku waira llugsichii tukuska runa, paita mañai kallarirka:

—Nukatapas pusawai.

<sup>19</sup> Jesusiska, paita ainirka:

—Manima. Kamba wasima rii. Kambakunata willagrii, kamta imasa atun Taita Dius suma llakiwi kawagta i allilla ruraspa sakigta.

<sup>20</sup> Chi runaka, Dekápolis suti puiblukuna suiu rispa, tukuipi imasa Jesús paita allilla ruraskata willaspa purigrirka. Chiura tukui uiagkuna, iapa mancharispa ujnarirkakuna.

### **Jairopa wambra kaugsariskamanda i sug warmi Jesuspa katangata \*llamkaspalla ambiriskamanda**

<sup>21</sup> Jesús ña ikuti kucha \*ialispa, sug ladu chimba chaiagriuraka, iapa achka runakuna paipagma tandarigrirkakuna. Jesús, chi iaku patallapi karka. <sup>22</sup> Chiura sug tandaridiru wasimanda taita, Jairo sutimi paipagma chaiagrirkira. Chi taitaka, Jesusta kawaspa, paipa chaki ladu kungurispa, <sup>23</sup> sumaglla mañai kallarirka, kasa nispá:

—Nukapa warmi wambra, ñami wañupuaku. Kamba maki churapuagrii. Chasaka, ambiripuangapami ka.

<sup>24</sup> Chiura Jesús, chi taitawa rii kallarirka.

Nigpika iapa achka runakuna, Jesusta tanganakuiwanta kati kati rinakurka. <sup>25</sup> Katichinakugpura sug warmimi sugllapi rikurka. Chi warmi, chunga iskai wata iawar sitaiwa ungguk karka. <sup>26</sup> Tukui ima iukaskata tukuchigpipas, ñi maikan ambigkunapas manima aliachirkakuna. Chasapaka, chi ambigkunawa mas unggurispa rikurka. <sup>27</sup> Chi warmika, Jesusmanda uiaspa, chi achka runakunapa chaugpipi Jesusta kati kati kaillaiaspa katichikurka. <sup>28</sup> “Jesuspa katangata \*llamkaillawami ambirigsamusa”; chasa iuiaspa katiraiarka. Ña alli kaura, paipa katangata \*llamkarka. <sup>29</sup> \*Llamkaggllapi, chi ungui ambirirka. Chi warmi, kikinpa kuirpupi ungui ambiriska iuiachirigsamurka.

<sup>30</sup> Chasa ambirigllapi Jesusiska, paipa iachaillawa maikan ambiriskata iuiachirispá, katiraiagkunata tigraspa, tapurka:

—¿Pitak nukapa katangata \*llamkawarka?

<sup>31</sup> Paiwa iachaikugkunaka nirkakuna:

—¿Manachu tukuikuna, tanganakuiwanta kamta katiraiakanakú? Nigpika, ¿imapatatak tapukungi: “¿Pitak \*llamkawarka?”?

<sup>32</sup> Jesusiska, muiugta kawai aparka, pi \*llamkagta iachangapa.

<sup>33</sup> Chiura chi ambirig warmika, manchaima chugchuspa, ña ambiriska kagta iuiarispa, kaillaiaspa, Jesusta kungurispa, sutipa tukui ima pasaris-kata willarka. <sup>34</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kam warmisita, nukamanda suma uiuariskamandami ambirigsamurkangi. Rii, mana manchaspalla. Kamba ungui, tukui ambiriskami kangi.

<sup>35</sup>Jesús \*chara rimakugllapi, chi taitapa wasimanda chaiagrirkakuna, kasa nispa:

—Kamba wambra ñami wañurka. ¿Imapatak \*chara kai iachachig taitata imapas mañakunkangi?

<sup>36</sup>Jesuska, paikunata chasa uiaspa, chi taitata nirka:

—\*Mana llakikui. Nukamanda suma uiawai.

<sup>37</sup>Chasa nispaka, tukuikunatami sakirka. Pedro, Santiago i waugkindi Juanllatami pusaspa rirka. <sup>38</sup>Chi wasima chaiagriuraka, iapa killachinakugta uiarinakurka. Sinchi llakiwa kaparispa wakanakurka. <sup>39</sup>Jesuska, ukuma iaikuspa, nirkakunata:

—¿Imapatak wakaspa killachinakungichi? Chi wambra mana wañuska kanchu. Puñuillami puñuku.

<sup>40</sup>Uiagkuna, paita asirkakuna. Jesuska, tukuikunata nirka:

—Kanchama llugsichi—. Nispaka, wambrapa taita i mama i paiwa sugkuna kaskakunallata pusaspa, wambra kaskama iaikugrirkka. <sup>41</sup>Chi wambrata maki-manda apispa, nirka—Talita kum—. Chi niraianmi: “Wambrita, niikimi: atarii”.

<sup>42</sup>Chasa niglapika, chi wambra atarirka. Atarispana, purii kallarirka. Ña chunga iskai watami iukarka. Chasa kawaspaka, chipi kagkuna iapa mancharispa ujnarirkakuna. <sup>43</sup>Jesuska nirkakunata:

—Chi wambrata mikui karaichi—. Kasapasmi nirkakunata— Chasa kawaskata, iujalallapas sugkunata willanakungichi!

### **Jesús, kikinpa puiblupi wabutii tukuskamanda**

**6** <sup>1</sup>Chimanda llugsispaka Jesús, kikinpa puibluma chaiagrirkka. Paita katiraiagkunapas katirkakuna. <sup>2</sup>Warda punchaka Jesús, tandaridiru wasima iaikuspa, iapa achkakunata iachachii kallarirka. Paita uiaspa tukuikuna, iapa ujnarispas, kasami kikinpura tapurinakurka:

—Kai runa, ¿maipisik chituku iachaikugrirkka? ¿Imawasik chituku suma iachaiwa tukurka? ¿Imawasik chituku mana imaurapas kawaska-sina rurai pudí? <sup>3</sup>¿Manachu karpintiru ka? ¿Manachu Mariapa wambra ka? ¿Manachu Santiago, José, Judas i Simonpa waugkindi ka? ¿Manachu paipa panindikunapas, kaillapita nukanchiwa kankuna?—. Chasa nispaka, Jesusta mana munarkakuna, pai ima iachachikuskata uiangapa.

<sup>4</sup>Mana uiagmandakuna, Jesuska kasami nirkakunata:

—Santu Ispirituwa rimagtaka sognigta puriskapi sumaglla kuiaspami uiankuna. Ikuti kikinpa alpapi, kikinpa wasipi, kikinpurakuna mana munankunachu uiangapa.

<sup>5</sup>Chimanda Jesús, chi puiblupi mana milagrukuna rurarka. Mailla ungugkunata maki churaspa, ambirka. <sup>6</sup>Chi runakuna paimanda mana suma uiagmanda, ujnarirkka.

### **Jesús agllaskakunata, pai kachaskamanda**

Chimanda llugsispaka, chi suiulla kaugsanakuskata iachachispa purikurka.<sup>7</sup> Chunga iskai pai agllaskakunata kaiaspa, iskai iskai kachai kallarirka. Kachakuspaka, paipa iachaita kararkakunata, kuku wairakunata llugsichingapa.<sup>8</sup> Kasami nirkakunata:

—\*Mana apanakuichi tanda, jigra, kulki ñi imapas ñambipa.

\*Tawinalla makipi charirispa riichi.<sup>9</sup> Chakikunapi churaridirukar churaringichi. Katangapas, imasa churariska kaskallawa ringichi.

<sup>10</sup>Kasapasmi nirkakunata:

—Maikan wasipi iaikuspaka, chi wasillapi kangichi, chi puiblumanda sugsinama llugsinkama.<sup>11</sup> Ikuti maipi kamkunata mana chaskingapa u uiangapa munaskakunapagpika, chi puiblumanda llugsikuspa, chakipi alpa llutaraiaskata chabsispa, paikunata willagsina kawachingichi, mana alli rurag kagtakuna.

<sup>12</sup>Chi kachai tukuskakunaka, purii kallarirkakuna, kasa iuiachispa:

—Pandariikunata sakispas, Taita Diuswa tigramuichi—.<sup>13</sup> Chasallata, achka kuku wairakunata llugsichispa, achka ungugkunata asitiwa kakuspa ambispa purirkakuna.

### **Juan Bautista imasa wañuchii tukuskamanda**

<sup>14</sup>Jesús iapa suma ruraspa purikuskamanda, tukui pimi iacharigsamurka. Chasa parlanakuskata uiaspa, mandag Herodeska paimanda nirkaka:

—Chimi kangapa ka Juan Bautista. Wañuspaka, ikuti kaugesariskami kangapa ka. Chimandami mana imaurapas kawaskasina ruraspa puriku.

<sup>15</sup>Sugkuna, Jesusmanda ninakurka:

—Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Eliasmi kangapa ka.

Ikuti sugkunaka ninakurka:

—Ñugpata tiarka Santu Ispirituwa rimagkuna; chasallata rimagchar ka.

<sup>16</sup>Herodeska, chasa uiaspa, nikurka:

—Juanmi sutipa kangapa ka. Paipa umata, nukami anchuchingapa kacharkani. Pai Juanmi ikuti kaugesariska kangapa ka.

<sup>17</sup>Manara Jesusmanda iacharigpi, Herodeska kacharka, Juanta apispa, karsilpi churangapa. Erodías suti warmipa kaugsasi chasa rurarka. Chi warmi karkasi Felipepa warmi. Chi Felipe, Herodespa waugkisi karka. Chi warmika, Herodeswasi kasararka.<sup>18</sup> Chimandasi Juanka, Herodesta piñaspa nikurka:

—Kamta michanmi, kamba waugkipa warmiwa kaugskungapa.

<sup>19</sup>Chasa piñakugmanda, chi warmi iapa rabiawa munakurka, Juan-ta wañuchichingapa. Chasa munakuspapas, manasi pudikurka.<sup>20</sup> Kikin Herodeska, Juanmanda tukuipi allilla rurag i uiag kagta iachaspaka, paita manchaspa, imasapipas kispichikurka. Juanta uiaspaka, mana iacharikurka ima ruranga. Chasa kagpipas, Juan rimaskata iacharka, kuntintulla uianga.

<sup>21</sup>Chi warmi imasa iuiakuskasina paimanda puncha, kasasi ch-iarka. Herodes tiagsamuska puncha chaiaura, paika, kati mandagkunata, suldadukunata mandagkunata i Galilea alpamanda taitakunata k-un-bidaspa, achka suma mikui kararkakunata. <sup>22</sup>Tukui kunbidaskakuna kawaspa tianakunkama, chi warmipa sipas warmi wambra, chi ukupi iaikugrispa, iapa sumasi bailarka. Chasa bailagmanda, mandag Herodesta i paiwa mikunakuskata iapasi sumarka. Chiura paika, sipasta nirka:

—Kam ima munaska mañawai; karasakimi—. <sup>23</sup>Sipasta ikuti kasapassi nirka— Taita Diuspa ñawipimi niiki: kam ima mañawaskami karasaki. Nuka mandakuska alpata chaugpipasmi karasaki.

<sup>24</sup>Chasa uiaspaka chi sipaska, llugsispa, mamandita tapugrirkha:

—¿Imatak mañasa?

Chi warmika ainirka:

—Juan Bautistapa umata mañai.

<sup>25</sup>Chasa uiaspaka, kalpalla iaikugrispa, mandagta mañarka:

—Kasami munani: kunauralla Juan Bautistapa umata platupi karawai.

<sup>26</sup>Mana pai iuiakuskasina mañagmanda, iapasi llakirigsamurka. Kikin, Taita Diuspa ñawipi niskata paiwa kagkuna uianakugmanda, mana alli karka, sipasta: “Mana” ningapa. <sup>27</sup>Chasaka, chiruralla sug suldaduta kacharka, kasa nispas:

—Juanta kunga anchuchispa, umata apagrii—. Chasa uiangallawa, karsilma rispa, umata anchuchigrirkha. <sup>28</sup>Chita platupi apaspa, sipastasi kuagrirkha. Sipas chaskispa, mamanditasi kuagrirkha. <sup>29</sup>Juanwa purigkuna, chasa pasariga iachaspaka, kuirputa apagrispa, pambagirkakuna.

### Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda

<sup>30</sup>Jesús kachaska runakuna, paipagma ikuti chaiagrispaka, tukui imasa ruraspa i iachachispa puriska willagrirkakuna. <sup>31</sup>Chipi iapa achka runakuna chaiaspas i llugsispa purinakugmanda, mana iukarkakuna, ñi imasa mikunga. Chimanda Jesuska, pai agllaskakunata nirka:

—\*Akushi nukanchilla, maipi mana runakuna tiaskama. Chipika samarisunchimi.

<sup>32</sup>Chasa paikuna kanuapi iaikuspa, maikan runapas mana kaugsanakuska alpama rirkakuna, paikunalla kangapa. <sup>33</sup>Rinakugta kawaspaka, achka runakuna, maima ringapa kaskata iachaspas, tukui ladullapi puiblu suinigmada chakillawa kalpaspa rirkakuna. Chasaka, paikunapa ñugpa chaiagrirakuna. <sup>34</sup>Jesús kanuamanda llugsiuira, iapa achka runakuna kawarirkha. Sitaska ubijakunasina ñi pipas mana kawangapa tiagsinami karkakuna. Paikunata chasa kawaspaka, Jesús iapa llakirigsamurka. Nispaka, achka imakuna allilla iachachii kallarirkakunata.

<sup>35</sup>Na chisiakuuraka, Jesusta katiraiagkuna, kailaliaspa, nirkakuna:

—Kai siiu, ñi pipas mana kaugsanakunchu. Ñami chisi ka. <sup>36</sup>Kai runakunata kachai kai siiulla kaugsanakuska wasikunama, mikui randispa mikuchukuna.

<sup>37</sup>Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna, paikunata mikui karaichi.

Paikunaka ainirkakuna:

—¿Iskai \*patsa puncha ganaska kulkwa tanda randigrispachu paikunata karasunchi?

<sup>38</sup>Jesuska nirkakunata:

—Kawagriichi: ¿maituku tandatak tiapungichita?

Kawagrispaka, nigrirkakuna:

—Pichka tanda i iskai chalwallami tia.

<sup>39</sup>Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Tukuikunata, achka achka, sugllapi sugllapi, suma ugsapi tiarichiichi.

<sup>40</sup>Chasa uiaspaka, \*patsa patsa i pichka chunga pichka chunga tiarichirakunata. <sup>41</sup>Nigpi Jesuska, chi pichka tadata i iskai chalwata charirispa, awasinama kawaspa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Tandakunata pitichispaka, katiraiagkunata kuasper richirka, tukuikunata karasper apangapa. Iskai chalwatas chasallata tukuikunata karasper richirka.

<sup>42</sup>Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. <sup>43</sup>Nispaka, chunga iskai saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna. <sup>44</sup>Chi tandakunata, mai pichka waranga karikunami mikurkakuna.

### Iaku kuchapi, Jesús chakiwa saruspa awalla puriskamanda

<sup>45</sup>Tanda puchuskata tandachigllapi, Jesuska paita katiraiagkunata nirka:

—Kanuama iaikuichi. Sug ladu chimba Betsaida puibluma \*ialiichi. Nukaka, kai tukui runakunata: “Kaiakama” nispa, kachasakunata—. <sup>46</sup>Chi runakunata kachaspaka, sug lumama rirkka, paipa Taita Diuswa rimanakungapa.

<sup>47</sup>Chi tutaka Jesús, sapalla chi lumapi karka. Katiraiagkunaka, kanuapi kucha chaugpipi bugaspa rinakurka. <sup>48</sup>Iapa sinchi waira ñugpagnigmanda arkakugmandami iapa saikuska rinakurka. Chasa kawaspaka Jesuska, ña pakaringama, chi iakupi awalla chakiwa saruspa saruspa, paikunapagma ña chaiakugrirkka. Paikuna kaska karullapi \*ialingapa kagsina rigchakurka. <sup>49</sup>Paikunaka, chasa iakupi saruspa awalla rikugta kawaspa, iuianakurka: “Sug wairachar ka”. Iapa mancharispami kaparirkakuna. <sup>50</sup>Tukuikunami paita chasa kawarkakuna.

Kaparigllapi, Jesuska nirkakunata:

—Sinchi iuiaichi. Nukami kani. \*Mana manchanakuichi.

<sup>51</sup>Chasa nispaka, paikuna rinakuska kanuapi iaikugrirkka. Chiura, wairapas kasillaiagsamurka. Chasa kawaspaka, iapa ujnarigsamurkakuna. <sup>52</sup>Jesús tandakunata achkaiachigsamuska ima niraiaskata manara iuiai apiska kaspami chasa ujnarirkakuna. Paikunapa iuiaika, \*charami iana tutapisina karkakuna.

### Jenesaret alpapi, Jesús ungugkunata ambiskamanda

<sup>53</sup>Kucha \*ialispaka, sug ladu chimba Jenesaret suti alpama chaiagrirkakuna. Chipika, kuchupi kanuata watagrirkakuna. <sup>54</sup>Kanuamanda llugsiska kagllaipi, chipi kagkunaka Jesusta rigsirkakuna. <sup>55</sup>Chi suiulla paipura willanakuspa,

kalpalla rirkakuna. Nispaka, ungukunata chakanakunapi apai kallarirka-kuna maipi Jesús kagta iachaskama.<sup>56</sup> Maikan atun u uchulla puiblupi, maipi runakuna kaugsanakuskapi, Jesús \*ialingapa kaskanigta ungukunata churarkakuna. Jesús \*ialikuura, ungukunapas paita mañananakurka:

—Kamba katanga puntallapas sakiwai \*llamkangapa—. \*Chiwanka, tukui \*llamkagkuna ambirigsamurkakuna.

**Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna  
llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá**

**7** <sup>1</sup>Sug fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalenmanda chaiagrispaka, Jesuspagina kaillaiagrirkakuna. <sup>2</sup>Jesusta sug katiraiagkuna, mana maki maillarisppalla mikunakurka. Chasa, ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana ruranakurka. Chasa kawaspa chi runakunaka, iapa mana allilla paikunamanda rimanakurka.

<sup>3</sup>(Fariseokuna i tukui judiukunapas, ñugpamandakuna imasa iachachiskasina maki maillarisppami mikunkuna. <sup>4</sup>Chasallata, wasimanda llugsispa, ikuti mainigmardapas chaiagrispaka, mana maki maillarisppalla mana mikunkunachu. Achka ñugpamandakuna imasa iachachiskasinami chasallata rurankuna; imasami wisinga, manga, iura pailakuna i puñudiru kawitukunata maillai iukankuna: chasa.)

<sup>5</sup>Chasa ruradiru kagmandami chi runakuna, Jesusta tapurkakuna:

—Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana ruraspa kaugsanakú? Mana maki maillarisppallami mikunakú.

<sup>6</sup>Jesuska ainirkakunata:

—iMiski simi, sungu awalla rimagkuna! Kamkunamandami ñugpata rimag Isaías suti, Santu Ispirituwa kasa sutipa nirka:

Kai alpapi kaugsagkuna, sungu awalla rimaspami \*kuiawankuna.

Ikuti paikuna sungupi iuiaiwaka nukamanda sugpimi iuianakú.

<sup>7</sup>Iangami nukata kunguriwagsina rurankuna.

Nuka niskata iachachingata,

runapura imasa rurangapa niskallatami iachachinkuna.

<sup>8</sup>Chasa nispaka, nirkakunata:

—Kamkunapas, Taita Dius ima rurangapa willaraiaskata sakispá, ñugpamandakuna iachachiskallata rurasppami kaugsanakungichi.

<sup>9</sup>Kasapasmí nirkakunata:

—Kamkunapa ñugpa iachachiskallata ruraspa kaugsangapaka, Taita Dius ima rurangapa willaraiaskata wabutingichimi. <sup>10</sup>Moiseska, kasami nirka: “Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”. Kasapasmí nirka: “Maikapas taitata i mamata kamigpika, chitaka chaianmi wañuchingapa”. <sup>11</sup>Ikuti kamkunaka, kasami iachachingichi, maikanpa taitata u mamata ningapa: “Nuka mana pudiikchitachu aidangapa. Tukui nuka ima iukaska, ‘Korbán’ u Taita Diusta karaskami niraiá”. <sup>12</sup>Kamkuna chasa nispami iachachinakun-

gichi, kunauramanda taitata i mamata mana kuiaspa aidangapa.<sup>13</sup> Chasa iachachispa, Taita Dius ima rurangapa willaraiauskataka wabutingichimi. Kamkunapura ñugpamanda iachachiskallatami ruraspa kaugsangapa munangichi. Achka chasallata rigchakunatami ruraspa kaugsanakungichi.

<sup>14</sup> Chasa nispaka, tukui chipi kagkunataka ikuti pai kaskama kaiaspa, nirkakunata:

—Tukui runakuna, suma iuiarispa uiawaichi.<sup>15</sup> Runakuna ima mikuskaka, Diuspa ñawipi ñi ima mana mapasina niraianchu. Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami mapa niraiá. [<sup>16</sup> Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.]

<sup>17</sup> Chi runakunata sakispaka, wasima chaiagriuraka, Jesusta katiraiagkuna pai chasa iachachiskamanda tapurkakuna.<sup>18</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kamkunapas, nukawa kaspa, ɿmanarachu iachaikungichi ima ni-raiagta? ɿManachu iachangichi, ima mikuskapas Diuspa ñawipi mana mapasina niraiagta?<sup>19</sup> Chi mikui, mana sunguma iaikunchu. Wigsamami iaikú. Wigsamandaka, kanchamami llugsí—. (Chasa nispaka, iachachirkami, tukui mikuikunaka alli kagta.)

<sup>20</sup> Kasapasmi nirka:

—Sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá.<sup>21</sup> Sungumandami jiru iuiaikuna llugsí, kasa pandaringapa: sugpa warmiwa u sapalla warmiwa siriringapa, sisangapa, wañuchingapa,<sup>22</sup> sugkunapata kichungapa munaringapa, jiru mana allilla ruraikuna rurangapa, llullachingapa, tukui mana allilla ruraspa kaugsangapa, sugkunata jiru iuiaiwa kawangapa, Taita Diusta kamingapa, iapa atun iuiaikunawa tukungapa, Taita Dius iuiachiskakunata mana uiaspalla upasina puringapa.<sup>23</sup> Tukui chasa pandaringapaka, sungumandami jiru iuiaikuna llugsí. Chasa pandariikunami Diuspa ñawipi mapa niraiá.

### Mana judíu kag warmipa wambrata, Jesús ambiskamanda

<sup>24</sup> Chimanda llugsispaka, Jesuska Tiro suti puiblu suiu rirka. Chipi chaiagrispaka, sug wasipi iaikugrirkka. Kikinka munakurka, pipas mana iachachu chaiagrigta. Chasa munakugpipas, mana pudirka pakalla kangapa.<sup>25</sup> Paimanda iacharigllapi, sug warmi, paipagma rispa, kungurigrirkka. Chi warmipa warmi wambra, kuku waira iaikuska karka.<sup>26</sup> Chi warmi mana karka Israelmanda. Sirofenisia suti alpamanda karka. Kungurispa, Jesusta mañarka:

—Nukapa wambramanda kuku wairata llugsichipuai.

<sup>27</sup> Jesuska nirka:

—Ñugpa, wasimanda wambrakuna mikuchukuna sagsagta. Mana chaianchu, wambrakunapa tandata kichuspa, alkukunata sitapungapa.

<sup>28</sup> Chiura, chi warmika ainirkaka:

—Ari, taita turi. Wambrakuna mikunakuskapi, misa ukuma piti urmas-kakunata, alkukunapasmi mikunkuna.

<sup>29</sup> Chasa uiaspa, Jesuska paita nirka:

—Allillami ainiwarkangi. Kuku waira, ñami kamba wambramanda llugsirka. Kunaura riilla kambagma.

<sup>30</sup>Chi warmi paipagma chaiagriuraka, paipa wambraka allilla sirikus-  
katami tarigrirka, kuku waira ña llugsiska.

### Sug runa mana uiai i mana allilla rimai pudigta, Jesús ambiskamanda

<sup>31</sup>Tiro puiblunigmanda llugsispaka, Sidón suti puibluta Dekápolis puiblukuna-  
nigtapas \*ialispa, Galilea kuchama ikuti chaiagrirka. <sup>32</sup>Chipi kagkunaka, sug runa  
mana uiai i mana allilla rimai pudigta Jesuspagina pusarkakuna, kasa nispa:

—Kai runata maki churapuai, ambiriska kangapa.

<sup>33</sup>Chiura Jesuska, runakunapa sugllapi kaskata sapallata karuajma  
pusarka. Nispaka, paipa iskandi rinri utkupi paipa didu churarka.  
Chasallata, makipi tuka churaspa, paipa kallupi \*ialichirka. <sup>34</sup>Nispaka,  
awasinama kawaspa, sinchi samai kachaspa, nirka:

—Efata—. (Chi niraianmi: “Paskarichu”.)

<sup>35</sup>Chasa nigllapi, chi runapa rinrikuna allilla uiarka. Kallupas, allilla  
rimai kacharirirka. <sup>36</sup>Chipi kagkunata, Jesuska nirka:

—Kamkuna kawaskata \*mana ñi pitapas willanakungichi.

Maituku “\*Mana willanakungichi” nigripas, kawagkuna, mana uiaspa-  
lla, iapa ujnarispas, tukuipimi parlai apanakurka, <sup>37</sup>kasa nispa:

—Tukuipimi iapa suma allilla, Jesús rurá. Mana rinri uianakugtapasmi  
uiangapa ambí. Mana rimai pudiskakunatapasmi rimangapa ambí.

### Iskai biajima, Jesús tandakunata achkaiachiskamanda

**8** <sup>1</sup>Chi punchakuna, iapa achka runa tendariskakuna kaspaka, ikuti  
mana iukarkakuna ima mikungapa. Nigpi Jesuska, katiraiagkunata  
kaiaspa, nirkakunata:

<sup>2</sup>—Kai tukui runakuna, ña kimsa punchami nukawa kaipi kankuna. Paikuna  
ñi ima mana mikungapa iukagmanda, nukata iapami llakiriwagsamú. <sup>3</sup>Sugkuna,  
karumandami kankuna. Paikunata mana mikui karaspalla kikinkunapagma  
nuka kachagpika, ñambi rinakuskallapimi diiarkai sambaiaspa urmagringakuna.

<sup>4</sup>Katiraiagkuna ainirkakuna:

—Kai maikan runapas mana kaugsanakuskapi, paikunata, ¿imawatak  
iarkai anchuchisunchi?

<sup>5</sup>Jesuska tapurkakunata:

—¿Maituku tandatak tiapungichita?

Chiura ainirkakuna:

—Kanchis tandallami tia.

<sup>6</sup>Chasa uiaspa, Jesuska chipi kagkunata nirka:

—Alpapi tiariichi—. Nispaka, chi kanchis tandata charirispa, “Pai  
Siñur” Taita Diusta nirka. Chiuralla pitichispa, katiraiagkunata kuaspa  
richirka. Paikunaka, tukuikunata karaspa aparkakuna.

<sup>7</sup>Sug uchulla chalwakunapasmi tiapurkakunata. Chikunatapas chasallata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Nispaka, katiraiagkunata nirka:  
—Tukuikunata karaichi.

<sup>8</sup>Tukuikunami sagsaga mikurkakuna. Nispaka, kanchis saparu junda piti piti-kuna tandachirkakuna. <sup>9</sup>Mai chusku waranga runakunami mikurkakuna.

Chiuramanda Jesús, chi runakunata: “Kaiakama” nispa, kacharkakunata. <sup>10</sup>Kachangallawa, katiraiagkunawa kanuapi iaikurkakuna. Chimandaka, Dalmanuta suti alpama rirkakuna.

### Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda

<sup>11</sup>Chi alpama chaiagriuraka, fariseokuna, kaillaiagrispa, Jesuswa kallarirkakuna sinchi rimanakungapa. Paita mañanakurka, mana imaurapas kawaskasina awa luarmanda kawachingapa; chasaka, paimanda iachangapa, sutipa Taita Dius kachamuska kagta.

<sup>12</sup>Jesuska, llakirispa, sinchi samai kachaspa, nirvakunata:  
—¿Imapatak kai punchakunamanda runakuna mañawanakungichi: “Mana kawaskasina kawachiwai”? Kasami nuka niikichita: ñi imapas mana kamkuna munaskasina Kawangapa kangichichu.

<sup>13</sup>Chasa nispaka, paikunata sakispas, ikuti kanuapi katiraiagkunawanta iaikuspa, llugsirkakuna, kucha sug ladu chimba \*ialingapa.

<sup>14</sup>Katiraiagkuna kungariska karkakuna, tanda apangapa. Kanua ukupi, sug tandallami tiapurkakunata. <sup>15</sup>Ña kuchapi rinakuura, Jesuska nirvakunata:

—Suma uiarispa uiawaichi. Fariseokunapa i Herodespa libadurasina iuiaita, iujalallapas iuianakungichi!

<sup>16</sup>Chasa uiaspaka, kikinpura rimarinakurka, iuaspas: “Tanda mana apamuskamandami chasa nukanchita niku”.

<sup>17</sup>Chi rimarinakuskata uiaspa, Jesuska nirvakunata:

—¿Imapatak ninakungichi: “Tanda mana apamuskamandami chasa nukanchita niku”? ¿Imawantak, uiawaspapas, kamkunapa umapika manara iaikú? Kamkunapa iuiaika, \*charachu amsapisina kangichi?

<sup>18</sup>Nawi iukaspapas, \*charachu mana kawagsina kangichi? Chasallata, rinri iukaspapas, \*charachu mana uiagsina kangichi? <sup>19</sup>¿Manachu iuiaringichi, nuka pichka tadata pitichiuraka, pichka waranga runakuna mikugtakuna? Chi puchuskakunata, maituku saparu jundatak tandachirkangichi?

Paikunaka ainirkakuna:

—Chunga iskai saparu.

<sup>20</sup>Jesuska tapurka:

—Chasallata, nuka kanchis tadata pitichiuraka, chusku waranga runakuna mikurkakuna; chi puchuskakunata, maituku saparu jundatak tandachirkangichi?

Ainirkakuna:

—Kanchis saparu.

<sup>21</sup> Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:  
—Chasa kagpipas, ñamanarachu kamkunapa iuiaipi iaikú?

### Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús ambiskamanda

<sup>22</sup> Chiuramandaka, Betsaida puibluma ikuti chaiagrirkakuna. Chipika, sug runa mana ñawi kawagta Jesuspagina pusaspa, mañarkakuna, kasa nispa:  
—Kamba makiwa kai runata \*llamkapuai, ambiringapa.

<sup>23</sup> Chiura Jesuska, chi mana ñawi kawagta makimanda apispa, chi puiblumanda sugsinama pusarka. Chaiaachigrispaka, paipa tuka makipi churaspa, ñawipi \*llamkarka. Nispaka, paita maki churaspa, tapurka:  
—¿Ñachu imapas kawangi?

<sup>24</sup> Chiura ainirka:  
—Runakunaka, sachakunasina purinakugtami kawakuni.

<sup>25</sup> Ikuti Jesús, ñawipi maki churarka. Chasa churaura, mas allilla tukugsamurka. Chasaka, tukui allilla ñawiwa kawai kallarirka. <sup>26</sup> Chiura Jesuska, wasima paita kacharka, kasa nispa:

—¡Ujalallapas puiblupi \*kutikungi!

### Kam, Dius agllaska Cristomi kangi, Pedro Jesusta niskamanda

<sup>27</sup> Chimandaka, Filipopa Sesarea suti suiu paita katiraiagkunawanta purinakurka. Ñambi rinakuskapika, Jesús tapurkakunata:

—Maikankuna nukamanda, ¿pitak kagta ninkuna?

<sup>28</sup> Paikunaka ainirkakuna:  
—Sugkuna ninkunami: kam kangisi Juan Bautista. Sugkunaka: kam ñugpamanda rimag Elías; ikuti sugkunaka, maikan ñugpamanda Santu Ispiriwu rimagsi kangi.

<sup>29</sup> Chiura, Jesús tapurkakunata:  
—Kamkunaka nukamanda, ¿pi kagtatak niwangichi?

Chasa tapuura, Pedroka ainirka:

—Taita Dius agllaska Cristomi kangi.

<sup>30</sup> Pedro chasa niura, Jesuska paikunata nirka:

—\*Mana pitapas nukamanda chasa willanakungichi.

### Jesús imasa wañungapa kagta, pai musuglla willaskamanda

<sup>31</sup> Nispaka iachachii kallarirkakunata, kasa nispa:  
—Kai Runa Tukuskataka iapa llakii i nanai iukangapami chaiawaku. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas wabutiwangapami kankuna. Nukata wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kasppapas, kimsa punchapika ikutimi kaugesarin-gapa kani—. <sup>32</sup> Chasa nikurka, katiraiagkuna allilla iachangapa.

Chasa uiaspa Pedroka, Jesús sapallata mana uianakuskama pusaspa, piñaimi kallarirka.<sup>33</sup> Chiura Jesuska, tigrarispa, katiraiagkunata kawaspa, Pedrotaka piñarka, kasa nispa:

—Nukapa ladumanda, iaia kuku, anchurii. Kam mana iuiakungichu Taita Dius imasa iuiakuskasina. Runakunapa iuiailawami chasa iuiakungi.

<sup>34</sup> Chasa nispaka, achka runakunata paita katiraiagkunawanta kaiaspas, nirkakunata:

—Maikan nukata katiraiawangapa munagka, kikinmanda kungarichu. Paipa krusta markarigsina ruraspami iuká katiraiawanga.<sup>35</sup> Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakuppika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikanpas nukamanda i Alli Willaimanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.

<sup>36</sup> —Sug runa tukui kai alpapi ima munaska iukagpipas, paipa alma- ta mana kispichigpika, chi iukaskakuna ñi imapa mana balipungapa kanchu.<sup>37</sup> Chi runaka, paipa almata chingachispaka, ñimawatak pudin- gapa ka, ikuti taringapa? Ñi imawapas manima.

<sup>38</sup> —Taita Diusta ñi imapa mana iuiarispa, mana allilla ruraspa purina- kug runakunawami kamkuna kaugsanakungichi. Chi runakunapa ñawipi maikanpas nukamanda i nukapa rimaikunamanda unzaspas, “Mana rigsinchu” nigkunata, nukapasmi chasallata rurasa. Kai Runa Tukuska samuura, nukapa Taita suma atuniachiskawami tukupi alli anjilkuna- wa samungapa ka. Chiura samuspami, maikan nukamanda wabutispa, “Mana rigsinchu” nigkunata, chasallata nukapas ningapa kani.

## 9 <sup>1</sup>Kasapasmi nirkakunata:

—Kasami nuka niikichita: maikan kaipi kagkuna manara wañug- kuna, tukui imasa Diuspa suma mandai chaiamugtami kawangapa kankuna.

### Jesús, sug rigcha kawari tukugsamuskananda

<sup>2</sup> Chiuramanda sugta punchapika, Pedrota, Santiago i Juanta pusaspa, sug awa lumama paikunallawa sikagrirka. Chipi chaiagrispaka, paikuna kawanakug- llapi, sug rigcha kawarimi tukugsamurka.<sup>3</sup> Paipa katanga, iapa iura punchallami tukurka, kai alpapi ñi maikan katanga tagsag mana chasa iuraiachii pudingasina.

<sup>4</sup> Kawanakugllapi, Elías i Moisés kawarigsamurkakuna. Chi runakunaka, Jesus- wa rimanakui kallarirkakuna.<sup>5</sup> Chasa kawaspaka, Pedroka Jesusta kasami nirka:

—Iachachig taita, kaipi iapa alli iuiachimi kanchi. Kimsa tambu kai- pi rurasunchi: kammanda sug, Moisesmanda sug, sugka Eliasmanda—.

<sup>6</sup> Tukui kimsandikuna iapa manchaiwa kaspami mana imapas iuiarisppalla Pedro chasa nirka.

<sup>7</sup> Chiura puiulla, paikunata kilpagsamurka. Chi puiu ukumanda sug rimaga uiarigsamurka, kasa nispa:

—Kai, nukapa kuiaska wambrami kapuá. Paita uiapuangichi.

<sup>8</sup>Paikuna ikuti muiugta kawaura, Jesuska ikuti sapalla kawarigsamur-kakunata; sugkunaka manima.

<sup>9</sup>Chi lumamanda uraikunakuuraka, Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna ima kawaskata \*mana pitapas willanakungichi. Kai Runa Tukuska wañuspa kaugsariskauramandami chasa kawaskata willankangichi.

<sup>10</sup>Chasa paikuna uiaspaka, ñi pita mana willarkakuna. Chi kimsandi-kunaka tapurinakurka:

—Chi “wañuspa, ikuti kaugsariska”, ¿imatak niraiá?—. <sup>11</sup>Nispaka, Jesustaka tapurkakuna— ¿Imapatak Moisés ima niskata iachachig taitakuna ninkuna: “Eliastami chaiaku, Taita Dius agllaska Cristopa ñugpa samungapa”?

<sup>12</sup>Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Sutipami Elías ñugpa samungapa ka. Tukuimi allichigsamungapa ka. Chasa samungapa willaraiaskaka, allillami ka. Kasapasmi ñugpamanda librupi willaraiá: Runa Tukuska, achka llakii i nanai iukaspa, wabutiimi tukungapa ka. <sup>13</sup>Nukaka, kasami niikichita: Elías ñami samurka. Paitaka imasa munaskasina-mi mana allilla rurarkakuna, imasa paimanda willaraiaskasina.

### Sug wambra wañui ungui iukaskata, Jesús aliachiskamanda

<sup>14</sup>Jesús chi kimsandikunawa paita katiraiagkunapagma chaiagriura, iapa achka runakuna paikunapa muiugta saianakugtami kawagrirkakuna. Paita katiraiagkunawa Moisés ima niskata iachachig taitakunawa sinchi rimanakurka. <sup>15</sup>Tukui chipi kagkunaka, Jesusta kawaspa, iapa ujnarirkakuna. Nispaka, paimanda kalpalla rirkakuna, “Puangi” ningapa. <sup>16</sup>Chiura, Jesuska tapurkakunata: —¿Imatak chikunawa sinchi rimanakungichi?

<sup>17</sup>Chi runakunapuramanda sug runaka, Jesusta ainirka:

—Iachachig taita, nukapa wambratami kambagma pusamurkani. Paita, sug kuku wairami iaikupuarka. Chimandami mana rimangapa pudipuá. <sup>18</sup>Chi kuku waira, paipa kagsina, imaurapas apispa, alpapimi urmachipuá. Chiura, tuka sitaspa, kiru mukuspa, kanirispami kallarí. Nispaka, wañuskasinami tukugsamú. Chimandami kamta katiraiagkunata mañagsamurkani: “Chi kuku wairata llugsi-chipuaichi”. Nigpika, paikuna manima llugsichipuangapa pudirkakunachu.

<sup>19</sup>Jesuska, paikunata nirka:

—iAi, kam runakuna, Taita Diuswa ñi ima mana iuiagkunami kangichi! ¿Imaurakamatak kamkunata chasa charinakusakichita?—. Chasa nispaka— Chi ungupta, kaima pusamuichi— nirka.

<sup>20</sup>Chiura, wambrata Jesuspagina pusarkakuna. Kuku wairaka, Jesusta kawangallawami wambrata iapa chabsichigsamurka. \*Chiwanka, alpapi urmaspa, tukuima builtiarikurka, tuka sitaspa. <sup>21</sup>Chiura Jesuska, taitandita tapurka:

—¿Maituku unaitak chasa ungui iuká?

Chiura ainirka:

—Uchullauramandata. <sup>22</sup>Achka bijimi chi kuku waira, nina ukupi i iakupi urmachipuá, paita puchukangapa. Kamka, imallapas pudispaka, nukanchimanda llakirispa, aidawai.

<sup>23</sup>Jesuska nirka:

—¿Imapatak niwakungi: “Kamka, imallapas pudispaka, aidawai”? Mai-kanpas nukamanda suma iuiawagtaka tukui imapas allillami tukugsamú.

<sup>24</sup>Chasa nigllapi, chi wambrapa taitaka, kaparispa, nirka:

—Ari, kammada sumami iuiani. Aidawai, mas iuiaringapa.

<sup>25</sup>Achka runakuna, chima kalpa chaianakugrirkka. Chasa kawaspa, Jesuska chi mana alli kuku wairata sinchi piñarka, kasa nispa:

—Kam kuku waira mana rimangapa i mana uiangapa sakigtami niiki: wambramanda llugsii. \*Mana mas ikuti iaikugsamungi.

<sup>26</sup>Chasa niuraka, kaparichispa, ikuti iapa chabsichispa, llugsirkka. Chiura chi wambra, wañuskasina tukugsamurka. Chasa kawaspaka, achkakuna ninakurka:

—Wañuskami ka—. <sup>27</sup>Jesuska, chi wambrata makimanda apispa, atari-chirka. Chiuralla, allilla saiarigsamurka.

<sup>28</sup>Chiuramanda Jesuska, sug wasipi iaikugrirkka. Chipika pai sapalla kaura, paita katiraiagkuna tapurkakuna:

—¿Imawantak nukanchika mana pudirkanchi, chi kuku wairata llugsichingapa?

<sup>29</sup>Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Taita Diusta sinchi mañaskakunawami chi kuku wairakunata llugsichingapa pudirí.

### **Jesús imasa wañungapa kagta, pai parisma willaskamanda**

<sup>30</sup>Chimanda llugsispaka, Galilea alpata \*ialinakurka. Chita \*ialinakuspa, Jesús munarka, mana pipas iachachukuna. <sup>31</sup>Katiraiagkunatami iachachispa rikurka, kasa nispa:

—Kai Runa Tukuskaka, mana alli runakunapagmami chaiachii tukungapa ka. Paikunaka wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

<sup>32</sup>Chasa niskata uiaspaka, katiraiagkuna mana iacharkakuna ima niraiagta. Chi uiaskata mana iachaspapas, manchaspa karkakuna, ima niraiagta Jesusta tapungapa.

### **Maikan mas atun taita kangapa, Jesús iachachiskamanda**

<sup>33</sup>Kafarnaum puibluma chaiagrispaka, wasima iaikurkakuna. Chipika, Jesuska tapurkakunata:

—Ñambi samunakuskapi, ¿imatak sinchi rimanakurkangichi?

<sup>34</sup>Paikunaka, upalla tianakurka. Ñambi rinakuskapika, kikinpura sinchi rimarinakurka, kasa iuiarispa: “Nukanchimandaka, ¿pisik mas atun taita tukuska niraianchi?”.

<sup>35</sup>Chimanda Jesuska, tiarispa, chunga iskai pai agllaskakunata kaiasca, nirkakunata:

—Maikan mas atun taita kangapa munagka iukanmi ñugpa mas uchullasina, tukuikunapa lutrinsina kanga.

<sup>36</sup>Chasa nispaka, sug uchulla wambrata kaiasca, chaugpipi saiachirka. Chi wambrata ugllasca, paikunata nirka:

<sup>37</sup>—Maikanpas kai uchullatasina nukamanda uiuarispa chaskigpika, nukata chaskiwagsinami rurá. Chasa chaskiwaspaka, mana nukallata chaskiwag niraianchu. Nukata kachamuwagtapasma chaskig niraiá.

### **Jesusmanda uiuarispa, sugkuna allilla ruranakuskamanda**

<sup>38</sup>Juanka, Jesusta kasami nigrirka:

—Iachachig taita, sug runa kamba sutiwami kuku wairakunata llugsi-chikugta kawarkanchi. Pai mana nukanchiwa sugllapi purig kagmanda, nukanchika nirkanchimi: “\*Mana chasa rurakui”.

<sup>39</sup>Jesuska, katiraiagkunata ainirka:

—Ianga kawangichi. Maikan nukapa sutiwa suma mana imaurapas kawaskasina ruragkuna, nukamanda tukuipi allillami rimankuna. <sup>40</sup>Maikanpas mana nukan-chita piñagkuna, nukanchiwa suma uiuaiwami kankuna. <sup>41</sup>Kasami nuka niikichita: maikanpas kamkunata, Cristota katiraiagmanda uiuarispa, sug kuashag chiru iaku-llapas karagpika, Taita Dius, paimanda mana kungaringapa kanchu.

<sup>42</sup>—Ikuti maikanpas kasa uchulla nukamanda suma uiuwagta pandachi-puagpika, paita chaiantrami, sug atun kutanga rumi kungapi walkachispa, atun kucha iakuma sitaingringapa. <sup>43</sup>Kamba makiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchungapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, maki kuru suma luarma iaikugringapa. Mana kagpika, čiskandi maki-kunawantachu munaipa, atun nina ñi imaurapas mana wañungapa kaskapi kaugsagringapa? [<sup>44</sup>Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi imaurapas mana wañungapa kanchu.]

<sup>45</sup>—Chasallata, kamba chakiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchungapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, chaki kuru suma luarma iaikugringapa. Mana kagpika, čiskandi chakikunawantachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa?

[<sup>46</sup>Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi imaurapas mana wañungapa kanchu.]

<sup>47</sup>—Ikuti chasallata, kamba ñawiwa kawaspa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi surkungapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, suglla ñawillawapas Taita Dius suma mandakuskama iaikugringapa. Mana kagpika, čiskandi ñawikunawantachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa? <sup>48</sup>Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi imaurapas mana wañungapa kanchu.

<sup>49</sup>Kasapasmai Jesús nirka:

—Tukuikuna alli kangapaka, ninapi rupakugsina llakiiwami kangapa kankuna, kaugsankama.

<sup>50</sup>—Kasapas. Kachi, allillami ka. Kachi wagllirigpika, mana pudiringa-chu kachiachingapa. Imasa allilla kachiwa mikuita kachiachigsina, kam kikinpara tukuipi sumaglla kaugsangichi, mana piñachirinakuspalla.

### Kusa kikinpa warmita mana sitangapa, Jesús iachachiskamanda

**10** <sup>1</sup>Chi puiblumanda llugispaka, Jordán iaku sug ladu chimba \*ialispa, Judea alpama chaiagrirkakuna. Chipika, ikuti achka runakuna tendarirkakuna. Chiura chi runakunata, Jesús iachachii kallarinka; imasami iachachidur karka: chasallata. <sup>2</sup>Chi iachachikunkama, sug fariseokunapas kaillaigrirkakuna. Chi runakunaka, Jesusta pandachingapa iuiaiwa tapurkakuna, kasa nispa:

—¿Sug runa pudinchu, kikinpa warmita sitangapa?

<sup>3</sup>Chiura, Jesuska tapurkakunata:

—Moiseska, ¿imatak kamkunapa ñugpamandakunata nirka?

<sup>4</sup>Chiura, paita ainirkakuna:

—Moiseska sakirka, kusa, sug iskribiska warmita kuaspaka, ña paitaka sitaska niraiangapa.

<sup>5</sup>Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna upa iuiai tukuska kagmandami Moisés kamkunata chasa ruran-gapa sakirka. <sup>6</sup>Taita Diuska, ñugpata kai alpata wiñachispa, “Kari i warmimi rurarka. <sup>7</sup>Chimandami, kari kagpi, paipa taitata mamandita sakispa, paipa warmiwa iskandikuna sugllasina tukugsamungapa kankuna”. <sup>8</sup>Chasa kas-paka, mana iskai niraianchu. Suglla tukuskami niraiá. <sup>9</sup>Taita Dius chasa suglla tukuska niraiaskata, ñi maikan runapas \*mana iukanchu, “Sitanakui” ninga.

<sup>10</sup>Chiuramandaka wasipi kagriura, Jesusta katiraiagkuna chasa pai iachachikuskamanda ikuti tapugrirkakuna. <sup>11</sup>Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Maikanpas, kikinpa warmita sitaspa, sug warmiwa kasaragpika, ñugpa warmimanda kuntra atun pandariimi rurá. <sup>12</sup>Chasallata maikan warmi, paipa kusata sitaspa, sug kariwa kasaragpika, atun pandariimi rurá.

### Wawakunata, Jesús maki churaskamanda

<sup>13</sup>Suura uchullakunata, paikunapa atunkuna Jesuspagina pusarka-kuna, paikunata maki churaspa, Taita Diusta paikunamanda mañangapa. Jesusta katiraiagkunaka, pusanakugta piñaspa, nirkakuna:

—\*Mana kaillaianakuichi.

<sup>14</sup>Chasa kawaspa Jesuska, paita katiraiagkunata rabiawa piñaspa, nirka:

—Ianga kawaichi, wawakuna nukapagma samuchukuna. ¿Imapatak arkana-kungichi? Kai wawakunasina kagkunami suma luarma iaikugringapa kankuna.

<sup>15</sup>Kasami nuka niikichita: maikanpas mana Diuspa ñawipi kai uchullakunasina allilla tukugsamugpika, mana suma luarma iaikugringapa kankunachu.

<sup>16</sup>Chasa nispaka, wawakunata ugllaspa, paikunata maki churaspa, nirka:

—Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawapuachu.

**Sug iapa iukag runa, Jesuswa rimanakuskamanda**

<sup>17</sup>Chimanda ñambi llugsikuskapika, sug runa, kalpaspa, Jesuspa ñugpa ladu kungurigrirka, kasa tapuspa:

—Alli iachachig taita, cimasatak iukani ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita taringapa?

<sup>18</sup>Jesuska ainirka:

—¿Imapatak nukata: “Alli iachachig taita” niwakungi? Maikanpas mana alli tianchu. Taita Diusllami alli ka. <sup>19</sup>Moisés ima niskata ñami iachangi: “\*Mana wañuchingi. \*Mana sugpa warmiwa siriringi. \*Mana sisangi. \*Mana pimandapas llullangi. Imapas \*mana llullachispa sisangi. Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”.

<sup>20</sup>Chiura, chi runa ainirka:

—Iachachig taita, nuka uchulla kauramandatami tukui chi niskata chasa ruraspa kaugsani.

<sup>21</sup>Jesuska, paita kuiaiwa kawaspa, nirka:

—Nigpika, kasami pisipukungi. Kunauralla rii. Tukui ima iukaskata katugri. Katuska kulkitaka mana iukaskakunata tukuita karagri. Chasa ruraspaka, suma luarpika iapa iukagmi tukungapa kangi. Nispaka samungi, nukata katiwangapa.

<sup>22</sup>Chasa rimaskata uiaspaka, chi runa llakirirka. Irkiaspami rirka, iapa iukag kaspa. <sup>23</sup>Jesuska, muiugta kawaspa, katiraiagkunata nirka:

—Iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapaka, iapa trabajusumi kangapa ka.

<sup>24</sup>Chasa uiaspa, katiraiagkunaka iapa ujnarirkakuna. Jesuska, ikuti nirkakunata:

—Wambrakuna, iapa trabajusumi ka, suma luarma iaikugringapa.

<sup>25</sup>Maschar alli kantra, sug wagra,<sup>a</sup> sug aguja ñawipi \*ialingapa. Chimanda mas trabajusumi ka, chi iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapa.

<sup>26</sup>Chasa uiaspaka katiraiagkuna, iapa mancharispa, kikinpura tapurinakurka:

—Nigpika, épistik kispiringapa pudinga?

<sup>27</sup>Chiura Jesuska, paikunata kawaspa, nirka:

—Ñi maikan runa mana pudinchu. Taita Diusllami kispichingapa pudí. Taita Diusmi imapas pudí.

<sup>28</sup>Chiura Pedroka, nii kallarirka:

—Uiamui. Nukanchi, tukui ima iukaskata sakispami kamta katiraianchi.

<sup>29</sup>Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niikichita: maikanpas, nukata i Alli Willaita \*kuiaspa, wasita, waugki i panikunata, mama i taitandita, wambrakunata, alpkunata u ima iukaskata sakispaka katiwigka, <sup>30</sup>\*patsamanda mas \*patsami kai alpapita

<sup>a</sup> 10.25 griego rimaiwa: kamello sutí atun animal

chaskingapa kankuna. Chasallata wasikuna, waugki i panikunata, mamandikunata, wambrakunata i alpakunatapasmi chaskingapa kankuna, nukata katiraiawagmanda llakii pasaspa. Suma luarpipas, mana puchukaridiru kaugsaitapasmi tarigringapa kankuna.<sup>31</sup> Chasa kagpipas, kunaura ñugpa niraiaskakuna, achkakunami kati laduma tukungapa kankuna. Ikuti kunaura kati niraiaskakunaka, achkakunami ñugpa laduma tukungapa kankuna.

### **Jesús imasa wañungapa kagta, pai kimsama willaskamanda**

<sup>32</sup> Chiuramanda, Jerusalén puibluma ñambi rinakurka. Jesuska ñugpa rirkurka. Paita katiraiagkunaka, ujnarispas kati kati rinakurka. Sug runakunaka, manchaspami katichinakurka. Jesuska, ikuti chunga iskai pai agllaskakunalla kaiasca, ima paita pasaringapa kagta willai kallarirka, kasa nispa:

<sup>33</sup> —Uiawaichi. Jerusalenmami rinakunchi. Chipika, kai Runa Tukuskaka iaia sasirdutikunapa i Moisés ima niskata iachachig taitakunapa makipimi apichii tukungapa ka. Chi runakunaka, nukamanda ningapami kankuna: “Wañuchiimi chaiá”. Nispaka, mana judíu kaskakunapagmami chaiachiwangapa kankuna.<sup>34</sup> Paikuna, nukata unžawaspa, tukawaspa, asutiwaspa, wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

### **Zebedeopa wambrakuna, ima Jesusta mañanakuskamanda**

<sup>35</sup> Zebedeopa wambrakuna, Santiago i Juan suti, Jesuspagina kaillaias-paka, kasami nirkakuna:

—Iachachig taita, nukanchi ima mañanakuskata, ¿manachu uiawantrangi?

<sup>36</sup> Chiura, Jesús tapurka:

—¿Imatak munanakungichi, nuka rurangapa?

<sup>37</sup> Chiura ainirkakuna:

—Kam sumagilla mandangapa tiarispa chaaura, nukanchita tiarichingi: sugtaka kamba alli ladu, sugtaka kamba lluki ladu.

<sup>38</sup> Jesuska nirkakunata:

—Mana iachangichichu ima mañanakugta. Nukata chaiawangapami ka, iapa achka llakiikuna<sup>b</sup> iukangapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, llakiikunata pasangapa? Chasallata, nukata chaiawangapami ka, wañuchii<sup>c</sup> tukungapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, wañuchii tukungapa?

<sup>39</sup> Chiura ainirkakuna:

—Ari, chasa pudingapami kanchi.

Jesuska nirkakunata:

—Ari, nuka llakiikunasinallatata, kamkunapasmi pasankangichi. Imasami nuka wañuchii tukungapa kani: kamkunapasmi chasallata wañunkangichi.

<sup>b</sup> 10.38 “Sug winja kupata upiangapa”, iapa achka llakiikuna iukangapami niraiá.

<sup>c</sup> 10.38 “Sug baugtismuta chaskingapa”, wañuchii tukungapami niraiá.

<sup>40</sup>Chi nukapa alli ladu lluki ladu tiarichingapaka, nukata mana chaiawakunchu kawangapa. Maikan nukapa Taita agllaskakunatami chasa tiarichingapaka ka.

<sup>41</sup>Santiago i Juan ima mañanakuskata uiaspaka, chi sug chunga katiraiag-kuna rabiarii kallarirkakuna. <sup>42</sup>Jesuska, paikunata kaiaspaka, nirkakunata:

—Kamkuna allillami iachangichi: kai alpapi atun mandagkuna, mandanakuskapi kaugsagkunata ñi ima mana llakispallami mandankuna. Chasallata, maikanpas atun mandagsina tukuspa, mana llakispallami runakunata charinkuna. <sup>43</sup>Kam kikinpuraka, chasa rurag runakunaka \*mana kangichi. Kam kikinpura maikan, Diuspa ñawipi atun kangapa munaspaka, sugkunapa lutrinsina tukuchu. <sup>44</sup>Maikan mas atun taita kangapa munagpas, ñugpa iukanmi, tukuikunapa lutrinsina kanga. <sup>45</sup>Chasallata kai Runa Tukuskaka mana samurkachu, sugkunata lutrinsina churangapa. Tukuikunapa lutrinsina kangapami nuka samurkani. Nukapa wañuiwami achkakunata kispichingapaka kani.

### Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús aliachiskamanda

<sup>46</sup>Jesús katiraiagkunawanta, Jerikó suti puibluma chaiagrirkakuna. Iapa achka runakuna, paita katichirkakuna. Chimanda llugsinakuura, sug runa mana ñawi kawag, limusna mañaspa, ñambi kuchupi tiakurka. Chi runa, Timeopa wambra Bartimeo suti karka. <sup>47</sup>Chi runaka, Nazarets-manda Jesús ña \*ialikugta uiaspaka, kaparii kallarirkaka, kasa nispa:

—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukamanda llakirii.

<sup>48</sup>Achka runakuna, paita piñaspa, ninakurka:

—Upalla kai.

Paika, ikuti mas sinchimi kaparii kallarirkaka, nispa:

—Davidpa wambra, nukamanda llakirii.

<sup>49</sup>Chasa uiaspaka Jesuska, saiarispa, nirka:

—Paita kaiamuichi.

Chi runata kaiaspaka, nirkakuna:

—Alli iuiachirispa, atarii. Kamtami kaiaku.

<sup>50</sup>Chasa uiaspaka, kataraiaska katangata sitaspa, utkalla Jesuspagina chaiagrirkaka. <sup>51</sup>Chaiagriura, Jesuska paita tapurka:

—¿Imatak munakungi, nuka kamta rurangapa?

Chiura ainirka:

—Nukapa iachachig taita, nuka kawangapami munakuni.

<sup>52</sup>Chiura, Jesuska nirka:

—Kam nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamungi. Kunaura kambagma riilla.

Chasa nigllapi, allilla kawai kallarirkaka. Nispaka, Jesús maima rikuska-ma katii kallarirkaka.

**Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda**

**11** <sup>1</sup>Jerusalenma ña kaillaianakuspa, Betfajé i Betania suti puiblukuna  
ña kawarikuskamanda, Olivos suti lumakama chaiagrirkakuna.

Chimanda Jesuska, iskai katiraiagkunata kacharka, <sup>2</sup>kasa nispa:

—Riichi chi ñugpa ladu uchulla puibluma. Chaiagrispaka, tarigrinkangi-chimi sug buru wataraiaskata, manara pipas tiariska. Chi buruta paskaspa, apamungichi. <sup>3</sup>Maikan tapuchu: “¿Imapatak chasa ruranakungichi?”: chiura ainingichi: “Iaia Jesustami ministiku. Mañachii. Ñami kutichimunga”.

<sup>4</sup>Chi kachai tukuskakunaka, rispa, sug wasi ladullapi buru wataskata tarigrirkakuna. Chitaka paskarkakuna. <sup>5</sup>Chipi kagkunaka tapurkakuna:

—¿Imapatak buruta paskanakungichi?

<sup>6</sup>Chiura, Jesús imasa niskasina ainirkakuna. Chasa uiaspaka, sakirkakuna apangapa.

<sup>7</sup>Chiura, buruta Jesuspagma aparkakuna. Chaiachigrispaka, burupa wasapi paikunapa katangakunata churarkakuna. Chasapika Jesús, tiarispa, rii kallarirka.

<sup>8</sup>Chasa Jesús rikugta kawaspá, achka runakuna, paikuna kataraiaska katan-gakunata ñambi suiu mandachirkakuna. Sugkunaka, pangaiug sachá uchulla malkikunata kuchuspa, ñambi ñambi churarkakuna, pai \*ialingapa. <sup>9</sup>Nispaka Jesusta ñugpagkuna i paipa kati rinakug, kasa kaparispa nii kallarirkakuna:

—Taita Diusta iapa suma kagtami ninchi.

Atun Taita Dius kachamuskami samukungi.

Paipa iapa kuiaskami kangi.

<sup>10</sup>Kam samukungimi,

nukanchipa ñugpamanda taita David mandaskasinallatata  
suma mandag kangapa.

Taita Dius awa suma luarpi kagtami ninchi:

“Kam, iapa sumami kangi”.

<sup>11</sup>Jesús chasa Jerusalenma chaiagrispaka, Diuspa atun wasi ukuma iaikugrirkakuna. Chi ukupi tukuita kawaspaka, ña chisiaska kaura, chunga iskai pai agllaskakunawanta Betania puibluma rirkakuna.

**Igus sachá wañuringapa, Jesús niskamanda**

<sup>12</sup>Chi kaiandi, Betania puiblumanda rikuskapika, Jesusta iarkai apigsamurka.  
<sup>13</sup>Sug igus pangaiug sachata karumandata kawarka. “Chi sachapi mikui  
muiumi tianga” uiiaspa, chima kaillaiarka. Chi sachama chaiagriuraka, ñi ima  
mikui mana iukarka, manara tiariska kagmanda. <sup>14</sup>Chiura, Jesuska nirka:

—Kunauramanda, ñi imaurapas mana pipas, kai sachamanda muiu  
mikungapa kankunachu.

Chasa rimagtaka, paita katiraiagkuna uiarkakuna.

**Diupsa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda**

<sup>15</sup>Chimandaka, Jerusalén puibluma ikuti chaiagrirkakuna. Diupsa atun wasi ukuma iaikugrispa, Jesuska katugkunata i randinakugta chi ukupi kawarka. Chimanda, iapa rabiarispa, paikunata llugsichii kallarirka. Kulki trukagkunapa misakunata i paluma katugkunapa bankukunatapas bulachirka. <sup>16</sup>Chasallata, mana sakirka, pipas chi wasi ukuta imapas aparispa \*ialingapa. <sup>17</sup>Chipi kagkunatapas iachachirka, kasa nispa:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Nukapa wasi, Taita Diusta iuiarispa tukui alpakunamanda runakuna mañadirumi kangapa ka”. “Kamkunaka, sisai kaugsadirusinami rurarkangichi”.

<sup>18</sup>Jesús chasa rimaskataka, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna uiarkakuna. Chasa uiaspaka, paita iuiarinakurka, imasapipas wañuchingapa. Nigpika, pai ima iachachiskakunata tukui runakuna suma ujnarispa kagmandami paita mancharkakuna.

<sup>19</sup>Ña tutaiakuura, Jesús katiraiagkunawanta chi atun puiblumanda llugsirkakuna.

**Chi igus sacha chakiriska kaskamanda**

<sup>20</sup>Chi kaiandi tutata ñambi rinakuskapika, chi igus sachata angumandata limpiu chakiriska kagta kawarkakuna. <sup>21</sup>Chiura Pedro, iuiarispa, Jesusta nirka:

—Kawai, iachachig taita. Sachata kam nirkangi wañungapa; chika ñami chakiriska ka.

<sup>22</sup>Jesuska, paikunata ainirka:

—Taita Diusmanda suma iuiai iukangichi. <sup>23</sup>Kasami nuka niikichita: kamkuna chi suma iuiawiwa mana sug rigcha iuiaspalla, kai lumata nintrangichi: “Kaimanda anchurispas, atun kucha iaku ukuma sitarigrii”; kamkuna ima niskasinami tukugsamuntra. Imasa niskasina pasaringapa kagta suma iuiagpika, chasallatami tukugsamunga. <sup>24</sup>Chimanda, kasami niikichita: Taita Diusta kamkuna ima mañaspaka, suma iuiarispa, kasa iuiangichi: “Ñami chaskiska kani”. Chasa suma iuiagpikunaka, kamkuna ima mañaskasinami tukugsamungapa ka.

<sup>25</sup>—Kasapas. Taita Diusta mañangapa kaura, maikanwa piña-chirinakusa kagta iuiarichu: ringapami chaiá, ñugpa parijuma pasinsiachirinakungapa. Sugkunata pasinsiagpika, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpasmi kamkuna pandariskakunatapas pasinsianga. [<sup>26</sup>Ikuti kamkuna sugkunata mana pasinsiagpika, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpas kamkuna pandariskakunata manami pasinsianga.]

**Kamtaka, ḋpitak kachamurka, atun tukuspa  
puringapa?, Jesusta tapuskamanda**

<sup>27</sup>Chimandaka, ikuti Jerusalenma chaiagrirkakuna. Diuspa atun wasi ukupi Jesús purikuura, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas paipagma kailaiarkakuna, <sup>28</sup>tapungapa:

—¿Imapatak chasa ruraspa purikungi? ¿Pitak kamta kachamurka, atun tukuspa purikungapa?

<sup>29</sup>Jesuska ainirkakunata:

—Nukapas, kamkunata tapusakichita. Kamkuna ainiwagpika, nukapas willasakichitami, pi nukata kachamuwaspa atuniachiwaska kagta.

<sup>30</sup>¿Pitak Juanta kacharka, baugtisangapa? ¿Taita Diuschu kachamurka? Mana kagpika, ¿runakunachu kacharka? Ainiwaichi.

<sup>31</sup>Chiuraka, kikinpura rimarinakurka, kasa iuiarispa:

—“Taita Dius kachamuskami karka” nigpika, paika ainingami: “Nigpika, ¿imapatak mana paita uiarkangichi?”. <sup>32</sup>“Runakunalla kachamuskami karka” \*mana nisunchi. Tukuikunami Juanmanda iuianakú: “Sutipami Santu Ispirituwa rimag karka”. Paikunata chimandami manchai iukanchi.

<sup>33</sup>Chasa rimanakuspa, Jesusta ainirkakuna:

—Mana iachanchichu, Juanta pi kachamuska kagta.

Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chimandami nukapas mana willaikichita, pi kachamuwaspa kagta, atun tukuspa kangapa.

**Ubas sachakunata almagkuna, mana allilla ruraskamanda parlu**

## **12** <sup>1</sup>Chiuramandaka, iuiai apingesina suma parlukunawami rimai kallarirkakunata, kasa nispá:

—Sug runa, achka ubas sachakunasi paipa alpapi tarpurka. Chi alpa muiundi kincha saiachispá, ubas iaku surkudirupassi rurarka. Chasallata, awa kawitu saiachirka, tarpuskata kawanakungapa. Chasa ruraspaka, sug runakunata chi ubas sachakunata sakirka, almaspa, chaugpi chaugpi pallangapa. Chasa sakispaka, karu alpama rirká.

<sup>2</sup>—Ña pallangapa chaiauraka, sug piunta chi almagkunapagma kacharka, paipa rasiunta chaskingapa. <sup>3</sup>Chi runakunaka, kachai tukus-kata apispa, makaspa, chusa maki kacharkakuna.

<sup>4</sup>—Chiuramanda, ikuti sug piuntasi kacharka. Chitaka kamispá, makaspa, umapi kuchurkakuna. Chasallata, chusa maki rirká.

<sup>5</sup>—Ikuti sug piuntapassi kacharka. Chitaka wañuchirkakunasi. Chi-uramandaka, ikuti achkakunata kacharka. Paikunataka makarkakuna. Sugkunataka wañuchirkakuna.

6—Chi duiñuka iukarkasi suglla wambra, iapa kuiaska. Katimakar, paita kacharka, kasa nispa: “Nukapa wambra kagmanda, mana imapas rurapuanganakunachu”.

7—Nigpika chi almagkunaka, chi wambrata kawaspa, kikinpura rimirkakuna, kasa nispa: “Kawaichi. Kai alpa duiñupa wambrami samuku. Paitapas wañuchisunchi. Chasaka, nukanchipallami kai alpa tukunga”.

8—Chasa nispaka, paita apispa, wañuchirkakuna. Chi alpamanda llugsichispa, sitagrirkakuna.

9 Chasa parlaspaka, Jesús nirka:

—Nigpi chi duiñuka, ćmanachu samuspa, chi runakunata tukuita wañuchigsamuntra; nispaka, chi sachakunata ikuti sugkunata almangapa sakintra?

10—¿Manachu ñugpamanda librupi kasa willaraiaskata kawarkangichi? Wasichigkuna wabutiska rumi, wasita charigmi tukugsamurka.

11 Atun Taita Diusmi chasa rurarka.

Nukanchi, iapa ujnarispami chasa ruraskata kawanakunchi.

12 Chi parluta uiaspaka, judíu taitakuna nirkakuna:

—Nukanchitami uiachiku—. Chimanda, Jesusta apichingapa munakurka. Chasa munanakuspapas, achka runakuna chipi kagmanda, manchai apirkakunata. Chimanda, paita sakispas, anchurirkakuna.

### **Impuistumanda Jesusta tapuskakunamanda**

13 Nispaka, sug fariseokunata i mandag Herodeswa purigkunata Jesus-pagma kacharkakuna, pai rimakuskata uiaspa, imapipas pandarigpika, justisiakunata willagringapa. 14 Chaiagrispaka, chi runakuna Jesusta sumaglla nirkakuna:

—Iachachig taita, nukanchi iachanchimi, kam mana llullaspalla rimagta. Mana pitapas kawaspallami tukuikunata iwallla sutipa kaskata iachachingi, imasa Taita Dius munaskasina ruraspa kaugsangapakuna. Chimandami kasa tapugsamunchi: ćallillachu ka, Romamanda iaia mandagta nukanchi impuistu kuangapa? ¿Pagasunchihu u mana?

15 Jesuska iacharka, sangu awalla chasa tapunakugta. Nispaka nirkakunata:

—¿Imapatak munanakungichi pandachiwangapa? Impuistu kulki kua-diruta apamuichi, nuka kawangapa.

16 Chiura, sug kulki apagrispa kuagrirkakuna. Chita kawaspa, Jesuska tapurkakunata:

—Kai kulkipi, ćpipa ñawitak kawariku? ¿Pimandatak willaska niraiá?

—Romamanda iaia mandagmanda— ainirkakuna.

17 Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chasa kagpika, Romamanda iaia mandagpa kaskata paita kuaichi. Taita Diuspa kaskatata Taita Diusta kuaichi.

Chasa uiaspaka, iapa ujnarirkakuna.

**Wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda, Jesusta tapuskakunamanda**

<sup>18</sup>Chiuramanda sug saduseo suti runakuna, Jesuspagma chaiagrirkakuna. Chi runakuna iachachidurmí kankuna, wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagta. Chaiagrispaka, Jesusta nirkakuna:

<sup>19</sup>—Iachachig taita, Moiseska nukanchimanda kasasi willaspa sakirka. Sug kari kasaraspa, warmi manara wambrakuna iukagllapi wañugpika, sug waugkindisi iuká chi biudawa kasaranga; chasaka, wañug waugkindipa kuinta wawakuna iukangapa.

<sup>20</sup>—Nigpika, kanchis waugkindikunasi tiarka. Atun waugkindika, kasaraspa, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka. <sup>21</sup>\*Chiwanka, kipamanda waugkindisi chi sapalla kidaska warmiwa kasarai iukarka. Chi waugkindipas, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka. Kati-manda waugkinditapas chasallata pasarirka. <sup>22</sup>Chasallatasí tukui kanchis waugkindikuna, warmi manara wawakuna iukagllapi wañurkakuna. Kati-makar, chi warmipas wañurka. <sup>23</sup>Nigpika, wañuskakuna kaugsariuraka, čipipatak chi warmika kanga, chi kanchis waugkindikunawa kasadu kaspa?

<sup>24</sup>Jesuska ainirkakunata:

—Kasamandami kamkuna pandarispa iuianakungichi: ñugpamanda libripi willaraiaskata ñi Taita Diuspa iapa iachaita mana iuiái iukangichichu. <sup>25</sup>Wañuskakuna kaugsariskauramanda, kari ñi warmi mana kasarangapa kankunachu. Imasa suma luarmanda anjilkunasinami kaugsangapa kankuna.

<sup>26</sup>—Kasapas. ¿Imapatak kamkuna ningichi: “Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kankunachu”? ¿Manachu kasa Moisés willaraiaskata kawarkangichi? Taita Dius, sacha rupakuskamanda rimaspa, kasami paita nirka: “Nukami kani Abrahampa, Isaakpa i Jakobpa Taita Dius”.

<sup>27</sup>Taita Dius mana kanchu wañuskakunapa. Kaugsagkunapami Taita Dius ka. Chasa mana iachaspami iapa pandarispa iuianakungichi.

**Tukui mandaikunamanda, čmaikantak mas atun ka?, Jesusta tapuskamanda**

<sup>28</sup>Moisés ima niskata sug iachachig taita, Jesús saduseokunawa rimanuskata uiakurka. Jesús chasa suma ainiskata iachaspa, chi runaka, paipagma kaillaliaspa, tapurka:

—Tukui mandaikunamanda, čmaikantak mas atun ka?

<sup>29</sup>Chiura, Jesuska ainirka:

—Kai mandaimi tukuikunamanda mas atun ka: “Uiaichi, Israelmanda runakuna. Nukanchipa atun Taita Diuska, suglla iaíami ka. <sup>30</sup>Kamba atun Taita Diusta \*kuiangi kam kikinpa almawa, sunguwa, tukui animuwa i tukui iuiaikunawa”. <sup>31</sup>Kai katimandapasmí chi mandaisinallatata atun ka: “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas \*kuianga”. Chi iskandi mandaimi tukuikunamanda mas atun ka.

<sup>32</sup>Chiura, chi runaka nirka:

—Allillami ainiwangi, iachachig taita. Sutipami ningi: “Taita Dius, sugllam mi tia”. Sug rigcha diuska, mana tianchu. <sup>33</sup>“Kam kikinpa sunguwa, tukui iuiaiwa i tukui animuwa Taita Diusta \*kuiangichi” i “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunata \*kuianga”: chasa ruraikunawaka, Diuspa ñawipi tukui allilla kagtami kawá. Ikuti maitukupas Taita Diusta kamariku karaspa, ima wagra u animal altarpi rupachiskaka, Diuspa ñawipi maillami ka.

<sup>34</sup>Chi runa suma ainiskata uiaspa, Jesuska paita nirka:

—Kamta maillami pisiku, Taita Diuswa tukuskapura kangapa.

Chiuramanda ñi pipas, mana mas animu iukarkakuna, Jesusta tapungapa.

### Taita Dius agllaska Cristo, Davidpa iaiami ka

<sup>35</sup>Diuspa atun wasi ukupi iachachikuspa, Jesuska nirka:

—Taita Diuspa agllaska Cristomanda, ćimapatak Moisés ima niskata iachachig taitakuna ninkuna, Davidpa wambrapa kati wambra kagta? <sup>36</sup>¿Manachu David kikin, Santu Ispirituwa kaspa, Cristomanda kasa willarka?

Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:

“Nukapa alli ladu tiarii,  
nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,  
kamba chaki sarudiru ukuma churankama”.

<sup>37</sup>Chasami David kikin, Cristomanda nirka: “Nukapa iaia”. Nigpika, ćimawantak Cristo, paipa wambrapa kati wambra kanga?

Iapa achka runakuna, Jesusta sumagllami uianakurka.

### Iachachig taitakunata, Jesús piñaskamanda

<sup>38</sup>Kasapasmí Jesuska iachachispá nikurka:

—Moisés ima niskata iachachig taitakunawa \*mana iapa sugllapi iuiaiwa kangichi. Paikuna munankunami, iapa suma kawari katangakuna churarispá puringapa. Kallipi paikunawa tupanakuskapi munankunami, iapa suma kuiaiwa \*kumurispá, “Puangi, taita waugki” ningapakunata.

<sup>39</sup>Tandaridiru wasikunapipas munankunami, atun taitakuna tiaridiru ñugpa ladu tiaringapa. Chasallata, maima kunbidapí suma mikungapa kaialura, ñugpa ladu tiaringapami munankuna. <sup>40</sup>Warmi sapalla kidaskakunata wasikunatami kichudur kankuna. Nispaka, kawachiringapagllami unai Taita Diusta rimanakudur kankuna. Chasa ruraskakunamandami sug luarpi sugkunamandapas mas llakiipi justisiai tukungapa kankuna.

### Sug mana iukag warmi, Taita Diusta kulki karaskamanda

<sup>41</sup>Diuspa atun wasi ukuma sognigmarda iaikugrispaka, Jesús, kulki churadirkuna ladullapi tiarigrirka. Chipika, runakuna imasa kulki churanakuskata kawakurka. Achkakuna, iapa iukagkuna kaspa, achka kulki churanakurka. <sup>42</sup>Chiura sug warmi mana iukag sapalla kidaskaka, chaiagrispa, iskai uchulla kulkillami churarka. <sup>43</sup>Chasa kawaspa Jesuska, paita katiraiagkunata kaiaspá, nirka:

—Kasami nuka niikichita: chi warmi mana iukag sapalla kidaska, tukuikunamanda mas achka churagmi niraiá. <sup>44</sup>Sugkunaka, paikunapa puchuskatami churarkakuna. Ikuti chi warmika, mana iukaspapas, pai mikungapa charikuskatami tukuita kararka.

**Diuspa atun wasita puchukai tukungapa, Jesús willaskamanda**

**13** <sup>1</sup>Diuspa atun wasi ukumanda Jesús llugsikuuraka, sug paita kati-raiag, ujnarispa, nirka:

—Kawamui, iachachig taita. Askurinti iapa atun kantiaska rumikunawa saiachiska suma wasikunami ka.

<sup>2</sup>Jesuska, paita nirka:

—Kai atun wasikunamanda kasami willai: chi tukui piachiska rumikuna, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Tukuitami urmachispa puchukangapa kankuna.

**Kai alpa puchukarii puncha manara chaiglla-  
pi, imasa kawaringapa kaskamanda**

<sup>3</sup>Jesús ñia Olivos lumapi, Diuspa atun wasi sug ladu chimba kawariipi tia-rigrirka. Chiura Pedro, Santiago, Juan i Andrés, paillawa kaspera, tapurkakuna:

<sup>4</sup>—Nukanchita willai: ¿imauratak chasa pasaringa? Ña tukui chasa pasaringapa kagta, ¿imawatak kawachinga?

<sup>5</sup>Chiura Jesuska, nii kallarirkakunata:

—iUjalallapas maikan, kamkunata llullachispa pandachichukuna!

<sup>6</sup>Achkakunami, nukasina tukuspa, samungapa kankuna, kasa nispas: “Nukami Taita Dius agllaska Cristo kani”. Chasa rimanakuskawaka achka runakunatami llullachingapa kankuna.

<sup>7</sup>—Tukuimami mana llakispalla wañuchinakugta iacharingapa ka; kamkuna \*mana mancharinakungichi. Chasami pasaringapa ka. Nigpipas, kai alpa puchukarii puncha manara chaiamuska niraianchu. <sup>8</sup>Nugpami sug mandag alpanigmandakunawa sugnigmandakunawa wañuchinakui tiangapa ka. Sug-nigmanda sugnigmandami alpa kuiurispa chapurispa ringapa ka. Iapa iarkaimi tiangapa ka. Chi llakiikuna pasariska, \*chara kallariillami kangapa ka.

<sup>9</sup>—Allilla iuiarispa kaugsanakungichi. Kamkunata apispa, justisia-kunapagmami apangakuna. Tandaridiru wasikunapimi kamkunata asutingakuna. Kamkuna nukawa kagmarda, atun mandagkunapagmami purichingakuna, justisiai tukungapa. Chiura, paikunata nukamandami willankangichi. <sup>10</sup>Nukamanda Alli Willaita tukui runakunata kai alpapi willaurami kai alpa puchukarii puncha kangapa ka.

<sup>11</sup>—Justisiakunapagma kamkunata apaura, \*mana iapa iuanakungichi: “¿Imasami paikunata ainini?”. Ainingapa chaaura, kikin Santu Ispiritumi iuiachingapa ka. Kam kikinkunapa iuiaiwa mana rimanakunaga kangichichu. Santu Ispiritumi kamkunata allilla rimachingapa ka.

<sup>12</sup>—Chi punchakuna sugguna, waugkindikunatami kuangakuna, wañuchii tukungapa. Chasallata taitakunapas, paikunapa wambrakunatami wañuchingapa kuangakuna. Wambrakunapas, taita i mamandita kuntra tukuspa, wañuchingapami kuangakuna. <sup>13</sup>Tukuikunami kamkunawa rabiaringapa kankuna, kamkuna nukawa kagmanda. Chasa pasanakuspapas, wañunkama nukallawa iuiarispa kagkunami kispiringapa kankuna.

<sup>14</sup>—Iapa jiru mana kawangasinami rurangapa kankuna; sug ianga dius-sina rigchata Diuspa atun wasi ukupimi<sup>d</sup> saiachingapa kankuna. Chitaka, kamkuna kawangapami kangichi. (Santu Ispirituwa rimag willaraiaskata allilla iuiawai iuiarispa kawangichi.) Chasa kawaspaka, Judea alpapi kaug-sanakug sachukuma mitikuchukuna. <sup>15</sup>Maikanpas wasi truja awapi kagkuna, \*mana uraikunakuchu, ukuma iaikuspa, imakuna apangapa. Imasa kaska-sinalla mitikuchukuna. <sup>16</sup>Chasallata maikanpas chagrapi kagkuna, \*mana wasima \*kutichukuna, katanga u imapas tandachingapa. <sup>17</sup>iAi, maikan warmijimkuna, chi punchakuna wigsawa ungug u uchulla markaska kagkuna! <sup>18</sup>Taita Diusta mañangichi, \*mana chaiachu, tamia puncha mitikui tiangapa.

<sup>19</sup>—Chi punchakuna, askurinti iapa llakiimi tiangapa ka. Taita Dius kai alpa wiñachiskauramanda kunankama, chasa llakiika mana tiaska kanchu. Chasallataka, kunauramanda mana ikuti chasa tiangapa kanchu. <sup>20</sup>Atun Taita Dius chi llakii punchakunata mana pisiachigpika, ñi pipas manachar kispirintra. Pai agllaskakunata iapa kuiaspami chi punchakunata pisiachingapa ka.

<sup>21</sup>—Chiurakuna, kamkunata ninakungami: “Uiamuichi. Taita Dius agllaska Cristo, kaipimi ka” u “Chipimi ka”. Chasa ninakugpipas, kamkuna \*mana uiangichi. <sup>22</sup>Chi punchakuna, iapa llullachigkunami kawarigsamungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Cristo kani” u “Nukami Santo Ispirituwa rimag kani”. Chi runakunaka, mana imaurapas kawaskasina i ujnareringasinami kawachingapa kankuna. Chasa kawachiskawaka Taita Dius agllaskakunatapasmi ñalla llullachingapa kankuna. <sup>23</sup>Chasa uiaspa, kamkunaka allilla iuiarispa kaugsanakungi-chi. Manara chasa tukungapa chaiagpitami tukui allilla willaikichita.

### Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda

<sup>24</sup>—Chi iapa llakii punchakuna \*ialiskauramandaka, indimi amsaiangapa ka; killapas, manami punchaiachingapa ka; <sup>25</sup>istrillakuna, awamandami urman-gapa kankuna; kai alpamanda awa ladu tiaskakunapasmi kuiuchii tukungapa kankuna. <sup>26</sup>Chiura, kai Runa Tukuskatami kawawangapa kankuna. Nukapa tukui iapa suma iachaiwa puiukunapimi samungapa kani. <sup>27</sup>Samuspaka, nuka-

<sup>d</sup> 13.14 “Maipi mana allilla kaskapi”, Diuspa atun wasi ukupimi niraiá.

pa anjilkunatami kachasa. Paikunaka, nuka agllaska runakuna sug kuchu sug ladu kuchu kai alpapi kaskakunata, tukuikunatami<sup>e</sup> tandachipuangapa kankuna.

28—Kai iuiai apingesina suma rimaiwa iachaikuichi. Imasami igus sacha malkikuna wiñaspá, pangakuna ña susuriura, kamkuna kawaspá, ningichi: “Ñami alli punchakuna chaimuku”: 29chasallata kamkuna, tukui chasa pasarinakuskata kawaspaka, ñami iachankangichi, nuka ña chaimukugta.

30—Kasami nuka niikichita: manara tukui kunaura kaugsagkuna wañugpimi tukui chasa pasaringapa ka. 31Sug luar i kai alpa luar puchukarigpipas, nuka ima niskaka mana \*ialingapa kanchu.

32—Ima puncha ima ura chasa tukugsamungapa kagta, mana pipas iachanchichu. Ñi suma luarmanda anjilkuna ñi Diuspa wambrapas mana iachanchu. Nukapa Taitallami iachá. 33Chimanda, sumaglla iuiaiwa rigcharaiagsina kangichi. Kamkunapas mana iachangichichu, ima ura nuka samungapa kagta.

34—Chi puncha chaiangapa kagta kasa iuiarintranchi. Sug patrun, sug sinama ringapa kaspa, wasimanda llugsikuspa, paipa piunkunata sug sug imasa chaiaskasina rurangapa sakirka. Shanžatapas iuiachirka, rigcharaiaspalla suiakungapa. 35Chi runakuna mana iacharkakuna, patrun imaura \*kutimungapa kagta. Chasallatami kamkunapas mana iachangichi: Ʉamsaia-kuurachu chaimusa, u chaugpi tuta, u gallu kantaura u tutata pakarikuura? Chimanda, iuiaipilla kangichi. 36iAmalai puñuriska kagsinata shachigsamun-trani! 37Nuka ima kamkunata niska, tukuikunatami nini: “Iuiaipilla kangichi”.

### Jesusta wañuchingapa iuanakuskamanda

**14** <sup>1</sup>Tanda mana libadurawa mikudiru punchakuna ña chaiakuura, paskua suti atun punchapa iskai punchalla pisikuura, chi punchakuna, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakunaka paipura rimarinakurka, Jesusta pakalla apispa wañuchingapa. <sup>2</sup>Iuiarispa ninakurka:

—Kai atun punchakunaka, \*mana paita apichisunchi. Apichigpika, tukui runakuna, iachaspaka, nukanchiwami rabiarcingakuna.

### Jesuspa umapi, sug warmi suma asna asiti talliskamanda

<sup>3</sup>Jesús, Betania puiblupi karka, Simón suti runapa wasipi. Chi Simón, aicha ismui unguiwa ñugpata karka. Jesús mikuspa tiakuuraka, sug warmi chaiagrirká. Chi warmi, nardo suti suma asna asiti iapa bali kulki-wa randispá, marmul rumi butillapi apaspami chaiagrirká. Nispaka, chi butilla kungata pakispá, Jesuspa umapi asitita tallirká. <sup>4</sup>Chasa kawaspaka sugkuna, rabiarispa, kasami kikinpura ninakurka:

—¿Imapatak chi suma asna asiti, ianga tallí? <sup>5</sup>Chita, kimsa \*patsa puncha ganaska \*ialigta bali kulkimanda katuspa, mana ñi imapas

<sup>e</sup> 13.27 “Chusku wairanigmanda”, tukuinigmndami niraiá.

iukaskakunata chi kulkikunata karangapami chaiakurka—. Chasa rimanakuspa, chi warmita piñagsinami ninakurka.

**6 Jesuska nirkakunata:**

—Ianga kawaichi. ¿Imapatak kai warmita ninakungichi, mana allilla ruragta? Paika, allillami rurawarka. <sup>7</sup>Ni ima mana iukagkunata imaurapasmí iukangapa kangichi. Kamkuna paikunata suma rurangapa munagpikuna, paikunaka tiangapagllami kankuna. Ikti nukataka sug ratullami kawanakanungichi. <sup>8</sup>Kai warmi, mailla pudiskaka allillami rurawá. Kai suma asitiwa talliwaskaka niraianmi nukapa kuirpu wañuskata pambahanga ña allichiska sakigsina. <sup>9</sup>Kasami nuka niikichita: tukui alpapi, maipipas nukamanda Alli Willaita willaskapi, kai warmi ima rurawaskatapas parlangapami kankuna, paimanda mana kungarispalla.

**Jesusta apichingapa, Judas Iskariote maskaskamanda**

<sup>10</sup>Nigpika chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas Iskariote sutika, iaia sasirdutikunapagma rispa, nirkakunata:

—Jesusta apichisakichita.

<sup>11</sup>Chasa uiaspaka, sumaglla kuntintarispa nirkakuna:

—Kulkimi kamta karasunchi—. Chiuramandaka, Judas maskai kallarinka, imasa Jesusta apichingapa.

**Iaia Jesús, ña wañungapa chaiakuura, katiraiagkunawa mikuskamanda**

<sup>12</sup>Tanda mana libadurawa mikudiru kallarii puncha chaiarka; chiurallatata paskua ubija wañuchispa mikungapa. Chi punchaka, Jesusta katiraiagkuna paita tapurkakuna:

—Paskua punchapa mikui kam mikungapa, ¿maipitak munangi, nukan-chi allichiringapa?

<sup>13</sup>Chiura Jesuska, iskai paita katiraiagkunata kacharka, kasa nispa:

—Riichi Jerusalén puibluma. Chipi chaiagriuraka, sug runa iaku wabkanwami tupanga. Paita katichingichi. <sup>14</sup>Chi runa sug wasima chaiagriskapika, chi wasiugta nigringichi: “Nukanchita iachachig taitami kachamú, kamta tapungapa: ‘¿Maikan uku ladutak nukapa purikunawa paskua mikungapa kani?’” <sup>15</sup>Chiura chi runaka, awapi sug atun uku tukui ima ministiskakunawa tim allichiskatami kawachingapa ka. Nukanchi mikungapa, chipi allichingichi.

<sup>16</sup>Chi kachai tukuskakuna Jerusalén puibluma chaiagriuraka, tukui imasa Jesús niskasina allilla tukugsamurka. Chipimi allichirkakuna, paskua mikungapa.

<sup>17</sup>Ña tutαιauraka, Jesús paipa chunga iskai agllaska runakunawanta chaiagrirkka. <sup>18</sup>Tukuikuna mikuspa tianakuura, Jesuska nirkakunata:

—Kasami nuka niikichita: kamkuna nukawa mikunakuskamanda, sugmi apichiwangapa ka.

<sup>19</sup>Chasa uiaspa, iapa llakirirkakuna. Nispaka tukuikuna, sug suglla tapui kallarirkakuna:

—¿Nukachu apichingapa kaiki?

<sup>20</sup>Jesuska ainirkakunata:

—Kam chunga iskaikunamanda, kai platupi nukawa tanda makiwa juku-chispa mikunakugmanda sugmi apichiwangapa ka. <sup>21</sup>Imasami ñugpamandata willaraiá: chasallatami kai Runa Tukuskata pasariwangapa ka. Chasa kagpipas, iai, chi runa apichiwag! Chasapaka, chi runa mana tiagsamunmi.

<sup>22</sup>\*Chara mikunakunkama Jesús, tandata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, paikunata kuaspa, kasami nirka:

—Chaskiwaichi. Kai, nukapa kuirpumi ka.

<sup>23</sup>Nispaka, sug binu kupata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nispas, paikunata kuarka. Chiura, tukuikunami upiarkakuna.

<sup>24</sup>Upianakunkama, Jesuska nirkakunata:

—Kai, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsia-chirispasumaglla tukungapa. Achkakunamandami chi iawar llugsispacharingapa ka. <sup>25</sup>Kasami nuka niikichita: ubas iaku mana mas upian-gapa kanichu, imaura Diuspa suma mandai puncha chaiankama.

### **Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda**

<sup>26</sup>Mikuskauramanda, kantaspaka, Olivos lumama rirkakuna. <sup>27</sup>Chipi, Jesuska nirkakunata:

—Kasami ñugpamanda librupi willaraiá: “Ubija kawagtami wañuchisa. Chiura paipa ubijakuna, kasama chasamami mitikungapa kankuna”. Chasallatami kamkuna, sakiwaspa, mitikungapa kangichi. <sup>28</sup>Nuka, wañuspa kaugsarispaka, Galilea alpapimi ñugpa kagrissa. Chipimi kawarisakichita.

<sup>29</sup>Chiura, Pedroka nirka:

—Kamta tukuikuna sakigpipas, nukakar manima.

<sup>30</sup>Jesuska nirka:

—Kasami nuka niiki: kai tutu, gallu manara iskai biaji kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: “Paita mana rigsinichu”.

<sup>31</sup>Pedroka, mas sinchi nirka:

—Kamwa wañungapa chaiawagpipas, ñi imaurapas mana chasa ningapa kanichu.

Tukuikuna, chasallata nirkakuna.

### **Jetsemaní wirtapi, Jesús Taita Diusta mañaskamanda**

<sup>32</sup>Jetsemaní suti wirtapi chaiagrispaka, Jesuska katiraiagkunata nirka:

—Kaillapi tianakuichi, nuka Taita Diusta mañaspa rimagrinkama.

<sup>33</sup>Chasa nispa, Pedro, Santiago i Juanta pusaspa, mas karuajma rirkka. Chipika, iapa llakii irkiaimi tukurka. <sup>34</sup>Nispaka, chi kimsandikunata nirka:

—Nukata iapa llakii wañungasinami iuiachiwaku. Kamkuna kaillapi suiawaichi, mana puñurispalla.

<sup>35</sup>Chasa nispaka, mas ñugpasinama rispa, kungurirkka. Alpama tupagta

\*kumurispaka, Taita Diusta mañai kallarirkka, kasa nispa:

—Alli kagpika, ¿manachu pudirintra, kai llakiita anchuchiwangapa?—.

<sup>36</sup>Kasapasmi nikurka— Kam Taitiku, tukuimi pudingi. Kai iapa llakiita<sup>f</sup> anchuchiwai. Nuka chasa munakugpipas, nuka imasa munaskasina \*mana tukuchu. Kam imasa munaskasina rurai.

<sup>37</sup>Chasa nispa, chi kimsandikunapagma \*kutispaka, puñunakuskata tarigrispa, Simón Pedrota nirka:

—¿Imapatak puñurirkangi? ¿Manachu ñi sug ratullapas rigcharaian-gapa pudirkangi? <sup>38</sup>Mana puñurispalla, Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana allilla ruraikuna kamkunata mana chaiachu. Sungupi allilla ruran-gapa munanakuspapas, kuirpupika iapa sambami kangichi. Chiwami mana pudingichi, allilla rurangapa.

<sup>39</sup>Chasa nispaka, ikuti rispa, Taita Diusta imasami ñugpata maña-kurka: chasallatami parisma mañarka. <sup>40</sup>Sug ratuma ikuti paikunapagma \*kutiura, puñunakuskata tarigrirka. Paikunapa ñawi, dipuñui wañuna-kurka. Chimanda, paikunata niura, mana iacharkakuna ima aininga.

<sup>41</sup>Chasallata ña kimsama Taita Diusta mañakugrispa, paikunapagma \*kutispaka, Jesuska nirkakunata:

—Kunaura samariichi, puñuichi—. Nispaka, chiuralla nirka— Chilla. Nukapa ura chaiarkami. Kai Runa Tukuska, mana allilla rurag runakunapa makipimi ña urmarka. <sup>42</sup>Atariichi. \*Akushi. Apichiwig runa, ñami kailliamuku.

### Jesusta apiskakunamanda

<sup>43</sup>Jesús chasa rimakugllapi, Judaska chipi chaiagrirka. Chi runa, Jesuspa chunga iskai agllaskakunamandami karka. Chi runawaka achkakunami chaiagrirkakuna, ispada i garutikuna charispa. Paikunaka, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug judíu taitakuna kachaskakunami karkakuna.

<sup>44</sup>Chi Judas, manara rispalla, willaska karka, kasa nispa: “Mai-kanta nuka muchasa; chimi ka. Chita apispa, suma wataspapangichi”.

<sup>45</sup>Imasa niskasina chaiagringallawa, Jesuspagma kailliaspa, nirka:

—Puangi, iachachig taita—. Chasa nispaka, paita mucharka.

<sup>46</sup>Chasa muchaura, Jesusta apirkakuna.

<sup>47</sup>Chasa kawaspaka, sug Jesuswa kagpura, ispada surkuspa, iaia sasir-dutipa lutrinta piaspa, sug rinri \*ialigta kuchurka.

<sup>48</sup>Chikama Jesuska, Judaswa riskakunata tapurka:

—¿Imapatak nukata, sisaitasina ispada i garuti kaspikunawa api-wangapa samunakungichi? <sup>49</sup>Tukui punchakunami nuka, kamkunapa chaugpipi, Diuspa atun wasi ukupi iachachispa karkani. Chipika, ¿ima-patak mana apiwarkangichi? Nigpika iukarkami, tukui kasa pasaringa, ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamungapa.

<sup>50</sup>Chiura Jesuswa tukui kagkuna, paillata sakispas, mitikurkakuna.

---

<sup>f</sup>14.36 “Kai winja kupata”, iapa llakitami niraiá.

<sup>51</sup>Jesusta apanakuura, sug musuka, suglla katanga katarispa, kati-chikurka. Paitapas apinakurka. <sup>52</sup>Paika, katangata sitaspa, llatanmi mitikurka.

### **Judíu taitapura sugllapi tendariska kaskapi, Jesús kaskamanda**

<sup>53</sup>Jesusta apispaka, chi runakuna iaia sasirdutipa wasima chaiachigrirkakuna. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas, tukuikunami chipi tendariska karkakuna. <sup>54</sup>Pedroka, karu karullapi katichispa, chi wasi kanchakama chaiagrirkka. Nispaka, iai-kuspa, chi wasi kawag runakunawa tiarigrirkka, nina kunuspa.

<sup>55</sup>Iaia sasirdutikuna i tukui judíu taitakunapas maskanakurka, pipas willantra, ima pandariipas Jesús iukagta; chasaka, paita wañuchingapa pudingapa. Chasa maskanakuspapas, manima tarirkakuna. <sup>56</sup>Achkkakuna, paimanda llullaspa willanakurka. Nigpika, kikinpura sug rigcha sug rigcha ninakuspa, mana iacharirka, maikan mana allilla kagta.

<sup>57</sup>Ikuti sugkunaka, saiarispa, Jesusmanda llullaspa, kasa nirkakuna:

<sup>58</sup>—Kasa niskatami uiarkanchi: “Kai Diuspa wasi runakuna ruraskata, nukami puchukangapa kani. Nispaka, kimsa punchallapimi sug wasi runakuna mana saiachiskasina saiachingapa kani”.

<sup>59</sup>Chi runakuna chasa rimanakuspapas, ikuti paipura sug rigcha sug rigcha ninakusspa, ñi imapi mana allilla tukurka.

<sup>60</sup>Chiuramanda iaia sasirduti, chaugpipi saiarispa, Jesusta tapuchirka:

—Kammandá mana allilla rimanakuskataka, ćimapatak mana ainingi?

<sup>61</sup>Jesuska, upallami karka, mana imapas ainispalla.

Ikuti chi iaia sasirdutika, paita tapuchirka:

—Nigpi, ćamchu kangi Cristo suti iapa suma atun Taita Diuspa wambra?

<sup>62</sup>Chiura, Jesuska ainirka:

—Ari, nukami kani. Kai Runa Tukuskata kawawangapami kangichi, tukui manduiug Taita Diuspa alli ladu tiakugta. Suma luarmanda puiukunapi samukugtapasmi kawawangapa kangichi.

<sup>63</sup>Chasa uiaspa chi iaia sasirdutika, iapa rabiarispa, kikinpa katangata llikichirirkka, kasa nispa:

—Ćimapatak sugkunata suianakusunchi, paimanda imapas willangapa?

<sup>64</sup>Ñami nukanchi kikin uiarkanchi, imasa Taita Diussina tukuspa willrigta. Kamkuna, ćimatak ningichi?

Chiura tukui chi taitakuna, Jesusmanda ainirkakuna:

—Paita wañuchiimi chaiá.

<sup>65</sup>Chiuralla sugkuna, Jesusta tukaspa, paipa ñawita kilpaspa, puñitiaspa rurarkakuna, kasa nispa:

—Willamui: ćpitak kamta piarka?—. Nispaka, Jesús mana mitikungapa kawagkunapas chasallata piaspa charirkakuna.

### Jesusta mana rigsinichu, Pedro niskamanda

66 Chikama Pedroka, chi wasi ura ladu kanchallapimi karka. Chiura iaia sasirdutipagpi sug kawag warmi, Pedropagma kaillaiarka. 67 Chi warmika, paita nina kunukuskata kawaspa, ikuti allilla kawaspa, tapurka:

—¿Manachu kampas, chi Nazaretmanda Jesuswa purikurkangi?

68 Pedroka, chasa uiaspa, ainirka:

—Manima iachanichu, kam imamanda chasa rimakugta.

Chasa ainispaka, kancha ladu, iaikudiru atun punguma llugsirka.  
[Chasa kagllapi, gallu kantarka.] 69 Chi warmika, Pedrota ikuti chipi kawaspa, chipi kagkunata nii kallarirka:

—Kai runapasmi paipura ka.

70 Pedroka, ikuti chasa uiaspa, ainirka:

—Manima.

Ikuti sug ratullapi, chipi kagkunapas Pedrota nirkakuna:

—Kampas, sutipami chi runapura kangi. Galilea alpamandami kangi.

71 Chiura Pedroka, kikinmanda mana suma rimirispa, nii kallarirka:

—Nukaka, Diuspa ñawipi sutipami niikichita, mana llullaspalla.

Nukaka, chi kamkuna rimanakuskamanda runata mana rigsinichu.

72 Pedro chasa nigllapika, gallu ikuti kantarka. Chiura uiarigsamurka, imasa Jesús kikin Pedrota nigta: “Gallu manara iskai biaji kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: ‘Paita mana rigsinichu.’” Chasa uiarigsamuspaka, iapa llakirispa, wakai kallarirka.

### Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda

**15** <sup>1</sup>Pakariska kagllapi, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, tukui judíu taitakunawa ikuti tandardirka. Nispaka, Jesusta wataspa, Pilatos suti mandagpagma chaiachigrirkakuna. <sup>2</sup>Chiura Pilatoska, Jesusta tapuchii kallarirka:

—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?

Chiura, Jesús ainirka:

—Sutipami kam chasa nirkangi.

<sup>3</sup>Chiuraka iaia sasirdutikuna, Jesusmanda achka mana allilla ruragta nispa juchachinakurka. <sup>4</sup>Pilatoska, ikuti Jesusta tapuchirka:

—¿Imapatak mana imapas ainingi? ¿Manachu uiakungi, kam achka mana allilla ruraskakunata willawanakugpipas?

<sup>5</sup>Jesuska, ñi imapas mana ainirka. Chimanda Pilatos, iapa ujnarispa kawarka.

### Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda

<sup>6</sup>Wata watapi atun puncha chaiaura, Pilatos iacharka, sug karsilpi kaskata runakuna mañaskata kacharinga. <sup>7</sup>Chi punchakuna, Barrabás suti runami karsilpi wichkaraiarka. Chi runa karkami mandagkunata

wañuchispa puchukangapa kagkunapa iaia.<sup>8</sup> Nigpika sug runakuna, Pilatosagma chaiagrispa, paita mañai kallarirkakuna:

—Kam imasami iachangi kacharinga: chasallata kunaurapas sug runata kacharii.

<sup>9</sup>Pilatoska tapurkakunata:

—¿Munanakungichichu, judiukunapa atun mandagta nuka kacharingapa?—.

<sup>10</sup>Pilatos allillami iacharka, iaia sasirdutikuna, ianga Jesusta mana munaspa, wañuchingapa munanakугta. Chimandami chasa chipi kagkunata tapurka.

<sup>11</sup>Iaia sasirdutikunaka, chipi kagkunawa chapurispa chapurispa rirkakuna, kasa nispa:

—Mañaichi, Barrabasta kacharichu.

<sup>12</sup>Paikuna chasa mañaura, Pilatoska ikuti tapurkakunata:

—Nigpika, ¿imatak munanakungichi, kai runata kamkuna judiukunapa atun mandag sutichiskata nuka rurangapa?

<sup>13</sup>Paikunaka, kaparispa ainirkakuna:

—Kruspi churaspa wañuchii.

<sup>14</sup>Pilatos tapurkakunata:

—Kamkunataka, ¿imapitak kawarí, mana allilla ruraska kagta?

Paikunaka, mas sinchi kaparispa, ikuti nirkakuna:

—Kruspi churaspa wañuchii.

<sup>15</sup>Chiura Pilatos, paikunata alli iuiachiwa sakingapa, Barrabasta kacharirka. Jesustakar mana llakispalla iapa asutichirka. Nispaka, suldadukunapa makipi sakirka, paikuna kruspi klabaspa wañuchingapa.

<sup>16</sup>Chiura chi suldadukunaka, Jesusta chi mandagpa wasi kanchamalla pusarkakuna. (Chi wasi, “pretorio” suti ka.) Chipika, tukui suldadukuna tandachirirkakuna. <sup>17</sup>Nispaka, Jesusta sutipa mandagsina kawaringapa, puka katanga katachirkakuna. Ispinakunalla llaugtu simbaspa, paita umapi churachirkakuna. <sup>18</sup>Churachispaka, paita kamispa, nii kallarirkakuna:

—Puangi, kam judiukunapa atun mandag. ¿Allillachu kapuangi?—. <sup>19</sup>Chasa ninakuspaka, paita umapi \*pukungawa piaspa, tukaspa richirkakuna. Chasa-llata, muchanakugsina, ñugpa ladu kungurispa karkakuna. <sup>20</sup>Paita chasa asiskauramandaka, puka katangata surkuspa, ikuti kikinpata churachirkakuna.

### Jesusta kruspi klabagriskakunamanda

Chi wasimandaka Jesusta llugsichirkakuna, paita kruspi klabagringapa. <sup>21</sup>Rinakuskapika, Sirene puiblumanda Simón suti runa ñambipi tuparka. Chi Simón, Alejandro i Rufopa taita karka. Paika, chagramandami chaia-mukurka. Paitaka, Jesús markaspa apakuska krusta markachirkakuna.

<sup>22</sup>Gólgota suti pambamami Jesusta chaiachigrirkakuna. (Chi Gólgota niraianmi: “Uma Tullu pamba”.) <sup>23</sup>Chipika, mira kupal chapuska binu paita karankurka. Paika, chita mana upiangapa munarka. <sup>24</sup>Nispaka, paita kruspi klabarkakuna. Jesuspa katangakunataka, suldadukuna suirtipi pugllarkakuna, iachangapa: imasami chaiá, paipura sug sug apangapa.

<sup>25</sup>Chaugpi tutatami Jesusta kruspi klabarkakuna. <sup>26</sup>Krus uma awa ladu, sug willaraiaskami churarkakuna, kawaspa, imamanda wañuchii tukukugta iachangapa. Chipi, kasami niraarka: “Judiukunapa atun mandagmi ka”.

<sup>27</sup>Chillapita, iskai sisaiunkata kruspi klabaspa saiachirkakuna: sugtaka Jesuspa alli ladu, sugtaka paipa lluki ladu. [<sup>28</sup>Chasawami ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamurka. Chipika, kasami niraarka: “Paipas, jiru ruragkunawa sugllapimi kawarirka”.]

<sup>29</sup>Chipi \*ialinakug, Jesusta kawaspaka, uma kaima chima chabsichi-rispa kaminakurka, kasa nispa:

—Ajaa, wanai. Kamsina ningi, Diuspa atun wasita lim wagllichispa, ikuti kimsa punchallapi saiachingapa; <sup>30</sup>kunaura kam kikin kispichirii. Krusmanda uraikui.

<sup>31</sup>Chasallata iaia sasirdutikunapas, Moisés ima niskata iachachig taitakunawa Jesusta iapa unžaspa ninakurka:

—Chiins, sugkunata kispichigsamurkasi. Nigpika, pai kikinka mana pudí kispichiringapa. <sup>32</sup>Cristo suti Israelmanda runakunapa atun mandag, kunauraka krusmanda kam kikinlla uraikui. Chasa kawaspami kamma suma uiuarisunchi.

Jesuswa sugllapi kruspi kagkunapas, paita kaminakurka.

### Jesús wañuskamanda

<sup>33</sup>Ña chaugpuncha tukuskauramanda chaugpi chisikama, tukui alpa lim tutaiagsamurka. <sup>34</sup>Chaugpi chisi kaura, Jesuska sinchi kapariwa kaparirka, kasa nispa:

—Elí, Elí, ¿lema sabaktani?—. Chi niraianmi: “Nukapa Dius, nukapa Dius, ¿imapatak nukata sapalla sakiwangi?”.

<sup>35</sup>Chasa uiaspaka, chipi saianakugpura ninakurka:

—Uiamui. Elías suti ñugpamanda willagtami kaiaku.

<sup>36</sup>Chasa uiuarispaka, sug paipura saianakuskamanda kalparka. Winja binuta ispunjawa jukuchispa, chaglla puntapi churarka, Jesuspa simima atarichispa, chupachingapa. —Kawasunchi— nirka—, ¿sutipachu Elías samú, paita uraikuchingapa?

<sup>37</sup>Jesuska, sinchi kaparispa, wañurka. <sup>38</sup>Wañugllapi, Diuspa atun wasi ukupi atun linsu arkaraiaska, awanigmarda ura ladukama chaugpi chaugpimi llikirigsamurka. <sup>39</sup>Jesuspa ñawi ladu kapitan saiakugka, Jesusta imasa wañugta kawaspaka, nirka:

—Kai runa, sutipami Taita Diuspa wambra karka.

<sup>40</sup>Sug warmikunapasmi chipi karkakuna, karumandalla kawaspa. Paipura karkakunami María Magdalena, Salomé i sug María sutipas; chi María, kati Santiago i Josepa mama. <sup>41</sup>Paikuna karkakunami Galilea alpa suiu Jesusta sugllapi katiraiagkuna, paita imapipas aidaspa. Achka sug warmikunapas, Jesuswa Jerusalenma Galileamanda rispa, paikunawa sugllapi karkakuna.

### Jesús pambai tukuskamanda

<sup>42</sup>Warda punchapa tukui suma allichidiru puncha ña chisiarka. Kaiandika, warda puncha pakarikurka. <sup>43</sup>Chimanda Arimatea puiblumanda José suti runaka, Pilatospagma rirkka. Chi runa, judíu mandagkunapura atun taitami karka. Paika, Diuspa suma mandai chaimungapa punchata suiakurka. Pilatospagma rispaka, mana manchaspalla iaikugrispa, Jesuspa kuirputa mañarka. <sup>44</sup>Pilatoska, Jesusmanda ujnarispami uiarka, ña wañuska kagta nigmanda. Nispaka, chi kapitanta kaiaspa, tapuchirka:  
—¿Sutipachu Jesús ña wañuska ka?

<sup>45</sup>Sutipa kagta iachaspaka, Joseta: —Imasa mañakuskasina, chasa rurai— nirka. <sup>46</sup>Chiura Joseka, suma linsu randispa, Jesusta krusmanda uraikuchigrirkka. Nispaka, suma linsuwa maituspa, murtajarka. Sug rumi piñapi atun utkuchiskapimi Jesuspa kuirputa churagrirkakuna. Nispaka, utku punguta sug atun rumiwa wichkarkakuna. <sup>47</sup>María Magdalena i Josepa mama Mariapas kawarkakuna, maipi Jesuspa kuirputa churagrigitakuna.

### Jesús pambaraiaskapi manima tarigriskamanda

**16** <sup>1</sup>Judiukunapa warda puncha ña \*ialiska kaura, María Magdalena, Santiagopa mamandi María i Salomé, suma asna iaku randirkakuna, Jesuspa kuirpupi talligringapa. <sup>2</sup>Nispaka, simana kallarii puncha u dumingu iapa tutata, indi ña llugsigllapi, Jesús pambaraiaskama rirkakuna. <sup>3</sup>Ñambipi, kikinpara tapurinakurka:

—Chi atun utkuchiska pungupi kilparaiaska rumita, ¿pisik anchuchinga, nukanchi iaikungapa?

<sup>4</sup>Chaiagrispa kawaauraka, chi kilparaiaska iapa atun rumi tim anchuchiskami karka. <sup>5</sup>Ukuma iaikugriuraka, alli ladu kawarirkakunata sug musu iura katanga churariska tiakugta. Chasa kawaspaka, chi warmikuna iapa mancharirkakuna. <sup>6</sup>Chi musuka nirka:

—\*Mana manchanakuichi. Nazaretmanda Jesús kruspi wañuskata-mi maskanakungichi. Paika kaugsarirkami. Kaipi mana kanchu. Pai churaska kaskata kawaichi. <sup>7</sup>Kunauraka, paita katiraiagkunata Pedrowanta willagriichi: “Pai Jesús, ñugpami Galilea alpama ringapa ka. Chipimi kawanakungapa kangichi; imasami kamkunata ñugpa willaska karka: chasa”.

<sup>8</sup>Chi warmikunaka, chasa kawaspaka i uiaspa, iapa mancharispa chugchuspa, chimanda llugsispa mitikurkakuna. Dimanchai ñi pitapas mana willagrirkakuna.

### Jesús kaugsarispa, paita katiraiagkunata kawariskamanda

[<sup>9</sup>Chi simana kallarii puncha u dumingu pakariura, Jesuska kaugsarirkka. Kaugsarispa, ñugpa María Magdalena tamí kawarirkka. Chi warmitami kanchis kuku wairakunata Jesús llugsichiska karka. <sup>10</sup>Chi warmika, Jesuska

kawaspa, paiwa sugllapi purigkunata willangapa rirkka. Paikuna, Jesus-manda llakispa wakaspaa tianakurka.<sup>11</sup> Paikunata willagrirkka, kasa nispaa:

—Jesús kaugsatami kawarkani—. Paikunaka mana munarkakuna, chasa kagta uiangapa.

<sup>12</sup>Chiuramanda Jesuska, iskai runakunata kawarirkka, mana rigsiska runasina tukuspa. Chi iskaikunaka, kikinkunapa wasima ñambimi rina-kurka.<sup>13</sup> Chipi Jesusta kawaspaka, Jerusalenma \*kutirkakuna, sugkunata willangapa. Chasa uiaspapas, ikuti mana munarkakuna, chasa kagta uiangapa.

<sup>14</sup>Chiuramanda, chunga sug pai agllaska runakuna mikuspa tiana-kuura, Jesuska kawarigsamurkakunata. Paikuna mana paimanda suma iuiaskamanda, piñaspa nirkakunata:

—Nuka kaugsariskata kawawagkuna kamkunata willagpipas, ñimapatak mana uiarkangichi? Ñimapatak, chituku ninakuskata uiaspapas, kamkunapa uma upa tukuskasina kangichi?

### **Jesús, pai agllaska runakunata ima mingaskamanda**

<sup>15</sup> Jesús, kasa nispami kacharkakunata:

—Kai alpapi tukui kaugsanakuskata nukamanda Alli Willaita rimaspa purigriichi.<sup>16</sup> Chi nukamanda Alli Willaiwa suma iuiarigkunaka, baug-tisarispa, kispiringapami kankuna. Ikuti mana uiagkunaka, diltudupa ninamami kachai tukungapa kankuna.

<sup>17</sup> Chi nukamanda Alli Willaiwa suma iuiagkunaka, kasami kawa-chingapa kankuna: nukapa sutiwami kuku wairakunata llugsichingapa kankuna. Mana iachaska rimaikunawami rimangapa kankuna.<sup>18</sup> Makiwi kulibrata apigpipas u ima wañudiruta upiagpipas, mana imapas tukungapa kanchu. Ungukunata maki churagpika, ambirigsamungapami kankuna.

### **Suma luarma, Jesús sikaskamanda**

<sup>19</sup> Iaia Jesús chasa rimaspaka, suma luarma sikai kallarirkka. Suma luarpi chaiagrispaka, Taita Diuspa alli ladu tiarigrirkka.<sup>20</sup> Pai agllaska runakunaka, Jerusalenmanda llugsispaa, tukui alpapi Alli Willaita rimaspa purii kalla-rikakuna. Iaia Jesús kikinmi suma luarmanda paikunata aidamukurka. Paikunata iachai karamurka, mana imaurapas kawaskasina rurangapa; chasaka, paikuna ima rimaskakunaka sutipa kagta kawachingapa.]